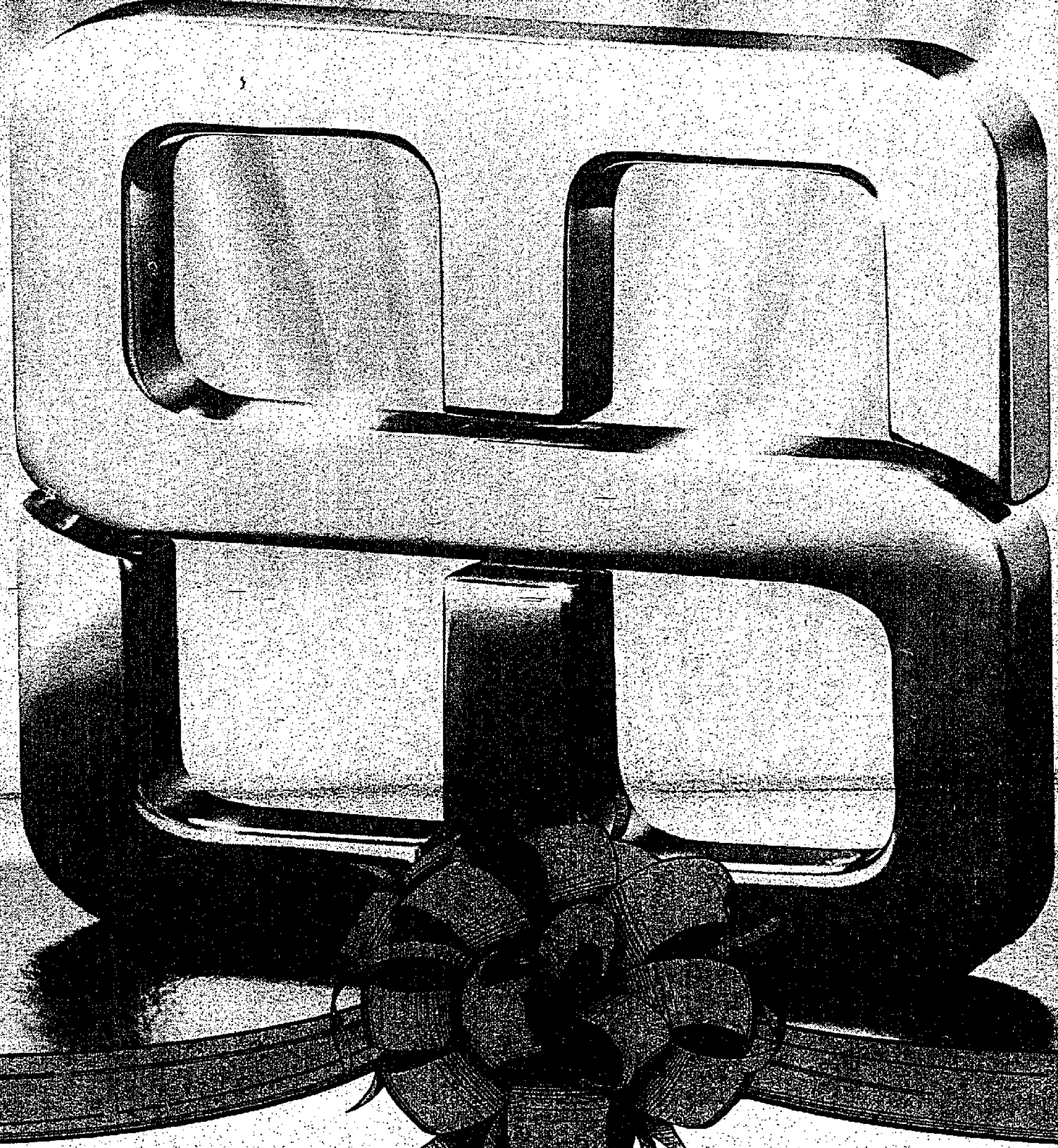


# 謝瑞麟珠寶 廿二週年獻新猷 珠光寶氣耀環球



## 慶祝廿二週年紀念暨

## 中環環球商場分行開幕

Wide Look Jewellery Ltd.  
Orient Leasing (H.K.) Ltd.  
東方利市 (香港) 有限公司  
Inter-Alpha Asia (H.K.) Ltd.  
Salon Films (H.K.) Ltd.  
Pacific Delight Tours of  
H.K. Ltd.  
The Bank of Canton  
Protect Alarms Ltd.  
保德警號有限公司  
Lee's & Co.  
Junefair Engineering Co., Ltd.  
Diamantina Co., Ltd.  
天那公司 何適可  
Goodyear Property  
Management Ltd.  
Kaycee & Ho Ltd.  
凱寶有限公司  
Edward Wong Finance Co., Ltd.  
安泰財務有限公司  
馮 培  
中藝 (香港) 有限公司  
港聯冷氣工程公司  
啓時鑽石有限公司  
通利洋行 (1970) 有限公司  
恒泰元珠寶有限公司  
寶藝首飾有限公司  
寶記珠寶公司 何錦禧  
中光珠寶工藝品公司  
晶雅珠寶公司  
日月珠寶公司

基利公司  
偉樂行  
周生生珠寶金行有限公司  
T. A. Consultants Ltd.  
Crocker National Bank  
V-2 Enterprises Ltd.  
萬事達國際公司  
環宇珠寶有限公司  
黃鵝設計屋  
Renown Credit Limited  
大輝金融投資有限公司  
Lam Fai Hong Jewellery  
林輝航珠寶行  
Sunfair Gems (HK) Ltd.  
新輝寶石 (香港) 有限公司  
The Radiant Cut  
Diamond Corporation  
耀記鑽石行有限公司  
振興寶石公司  
華信地產財務 (金融)  
有限公司  
Golden Finance Ltd.  
黃金金融有限公司  
Associated Architects  
& Engineers  
Barclays Bank  
International Limited  
栢克萊國際銀行

酒會地點：文華酒店康樂廳  
酒會時間：下午五時至七時

謝瑞麟珠寶有限公司 敬約

謹訂於一九八二年二月八日 (星期一)  
為本公司創立二十二週年暨環球商場分  
行開幕誌慶敬備酒會恭候  
光臨

周大福珠寶金行有限公司 文華珠寶有限公司  
萬年珠寶行 福信寶石貿易有限公司

同敬賀



謝瑞麟珠寶  
中環德輔道中19號環球大廈地下

Everrich Jewellery Ltd.  
恒富珠寶有限公司  
Star Jewellery  
Hang Wan Gems Ltd.  
Western Pacific Kindergarten  
American Burglar  
Alarm Systems Co.  
美國防盜警鐘系統公司  
Telecheck 支票通  
佳寧旅業有限公司  
新鴻基保險有限公司  
Oriental Data Systems Group.  
新世界中心管理處  
(香島發展有限公司)  
胡長利 (三益) 珠寶有限公司  
Jewellery Mart  
Wingman Finance Ltd.  
Gold Mine Diamond Ltd.  
Gold Mine Insurance Co., Ltd.  
中秋月珠寶有限公司  
華僑日報有限公司  
新世界眼鏡超級市場  
Banque Nationale de Paris  
法國國家巴黎銀行  
AWT World Transport  
(Far East) Limited  
Lloyds Bank International Ltd.  
Emdia Ltd.  
宏達有限公司

金鋒珠寶行  
Asia Jewellery Co.  
亞洲珠寶公司  
Myrna Jewellery Co.  
Mr. Cheng Kei  
Po Kee Jewellery Co.  
Mr. Ho Chuen Hee  
Grassroots Ltd.  
Ms. Kitty Kwok  
Practical Gold &  
Silver Ref. Co.  
Mr. Wong  
Hopewell Traders  
Mr. Howard Se To  
Kowloon Chung Bong Co.  
Mr. Lau Wing Keung  
Buildlot Investments Ltd.  
Mr. Chan Siu Hung  
Precious Diamond  
Centre Ltd.  
Crystal Optical  
Instrument Co.  
Mr. Lau Kwok Chun  
恒隆珠寶公司  
梁溢鴻先生  
Societe Generale  
法國興業銀行  
BCCI Finance  
International Ltd.  
富達工業有限公司  
輝華有限公司  
(排名不分先後)

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號  
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號五六六九一第  
毫八幣港售零份每

號三〇〇第字台僑內證記登註的報日僑華中  
張大八紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

號〇壹壹壹壹手街港香：址地社總  
下地行銀人華港香街中甸絲：處分區中  
下地號七九四街海上：處辦辦南旺  
下地號七二二街華港角北：處辦辦角北  
電話：北島H4491181 中區H231637  
樓三號四十三段三路北山中北台頭  
號六七九九二九五……話電處



# 鄧小平在廣州發號施令

## 整頓軍區人事

### 掃除害羣之馬

#### 預料黨政軍若干幹部會有麻煩

【本報記者廣州廿日電】此間具有權威之消息，謂鄧小平在廣州發號施令，整頓軍區人事，掃除害羣之馬。預料黨政軍若干幹部會有麻煩。據悉，鄧小平在廣州期間，曾多次召集各軍區負責人開會，討論整頓軍區人事問題。他強調，軍隊是國家的柱石，必須保持高度的紀律和戰鬥力。對於那些不忠不義、貪污受賄、腐化墮落的幹部，必須予以嚴懲，絕不寬貸。此舉被視為是鄧小平在廣州期間最重要的一項決策，旨在肅清軍隊中的不良風氣，提高軍隊的整體素質。

# 許多要員隨行

## 可知並非渡假

### 文壇老將周揚在內

【本報記者廣州廿日電】據此間消息，鄧小平此次來穗，並非渡假，而是有重要任務。隨行者中包括許多要員，如周揚等。周揚是著名的文壇老將，此次隨行，被認為是鄧小平在文化領域進行整頓和改革的信號。此外，隨行者中還有其他多位黨政要員，這進一步證實了此次來穗的性質是工作性的。據悉，鄧小平在穗期間，將與各方人士進行廣泛的接觸和協商，以推動各項改革措施的落實。

# 軍事經濟政治困難

## 實現四個現代化不得不開放廣東

### 不良共幹乘時而動將禍及廣東

【本報記者廣州廿日電】據此間消息，廣東省目前面臨著軍事、經濟和政治等多方面的困難。為了實現四個現代化的目標，不得不採取開放政策。然而，開放也帶來了新的挑戰，不良共幹乘機而動，對廣東的穩定構成了威脅。當局表示，將採取果斷措施，嚴厲打擊任何破壞社會安定的行為，確保改革開放過程中的社會穩定。同時，也將加強對經濟活動的監管，防止貪污受賄等現象的發生。

### 論社

#### 日本開放入口不該歧視香港

日本最近宣佈，將對外國進口貨物實行更寬鬆的政策。這一舉措被視為是日本經濟開放的標誌。然而，在實施過程中，日本對香港的進口貨物採取了歧視性的待遇，這引起了香港方面的不滿。香港方面認為，作為一個自由貿易港，香港應該享有與日本其他地區同等的待遇。任何歧視性的政策都將損害香港的利益，並對其國際地位產生負面影響。我們呼籲日本政府能夠公平對待香港，維護國際貿易的公平和正義。

### 列根新預算案吃力不討好

#### 共和黨反應冷淡

#### 反對黨猛烈抨擊

美國總統里根提出的新預算案，在國會和輿論中引起了廣泛的爭議。共和黨內部對此反應冷淡，認為該方案未能充分體現其政策主張。而反對黨則對該方案進行了猛烈的抨擊，指責其增加了財政赤字，損害了國家的經濟利益。里根總統表示，他將繼續與各方進行溝通和協商，以尋求共識。然而，目前來看，該預算案的通過前景並不樂觀。



### 列根處在「十字路口」

美國總統里根目前正處於一個關鍵的「十字路口」。他的政策選擇將對美國的未來產生深遠的影響。在經濟、外交和國內政治等多個領域，里根都面臨著嚴峻的挑戰。他需要做出果斷的決策，以應對日益複雜的國際形勢和國內的社會問題。同時，他也需要平衡各方利益，確保國家的穩定和繁榮。里根的領導風格和決策能力將成為決定美國未來走向的關鍵因素。

### 華府作出重大努力

#### 改善中美外交關係

#### 消除雙方對售台武器歧見

美國政府最近宣佈，將採取重大措施，以改善中美兩國的外交關係。這包括消除雙方在軍售問題上的歧見，並尋求在多個領域達成合作協議。美國方面表示，這將有助於促進中美兩國之間的相互理解和信任，為兩國關係的發展創造良好的條件。然而，中國方面對此表示關注，認為美國在軍售問題上的立場仍然模糊，需要進一步明確。

### 中共加強市場管理

#### 對付投機倒把活動

#### 違反政策者追究法律責任

中國政府最近宣佈，將加強對市場的管理，嚴厲打擊投機倒把活動。政府表示，這將有助於穩定市場秩序，保護消費者的利益。同時，也將依法追究違反政策的行為，確保市場的健康發展。這一舉措被視為是中國政府加強經濟建設、促進市場繁榮的重要舉措。

### 廣州有人霸住房屋

#### 人民法院限令遷出

#### 交還歸國華僑業主

廣州最近發生了一起房屋霸佔事件。有人非法佔據了歸國華僑的房屋，引起了業主的不滿。人民法院已經介入處理，並限令佔據者限期遷出。法院表示，將依法維護華僑的合法權益，確保其房屋得到妥善的保護。這一事件引起了社會的廣泛關注，人們對法院的處理結果表示期待。

### 美加強波斯灣防務

#### 准許波斯灣油國

#### 合作生產美武器

美國政府最近宣佈，將加強在波斯灣地區的防務，並與當地的石油生產國建立更緊密的合作關係。這包括准許美國在波斯灣地區建立軍事基地，並與當地國家合作生產美國武器。美國方面表示，這將有助於維護波斯灣地區的和平與穩定，並確保美國在該地區的能源安全。然而，一些國際組織對此表示擔憂，認為這可能會加劇地區的緊張局勢。

### 指責政府見死不救

#### 發起自動捐款支持

英國政府最近被指責在處理某項緊急事件時見死不救，引發了公眾的強烈不滿。為了表達抗議，發起了一項自動捐款活動，以支持受影響的群體。公眾表示，政府應該採取更積極的措施，為有需要的人提供幫助。這一事件再次引發了人們對政府責任和公共服務的討論。



### 香港走私犯

#### 判刑五年

香港最近發生了一起走私案件，一名涉案男子被法院判處五年監禁。法院表示，該名男子涉及走私價值巨大的貨物，情節嚴重，必須予以嚴懲。這一判決得到了社會的廣泛支持，人們認為這體現了法律的公正和權威。同時，也提醒公眾要遵守法律，不得參與任何非法活動。

### 胸懷寬大 手握大棒

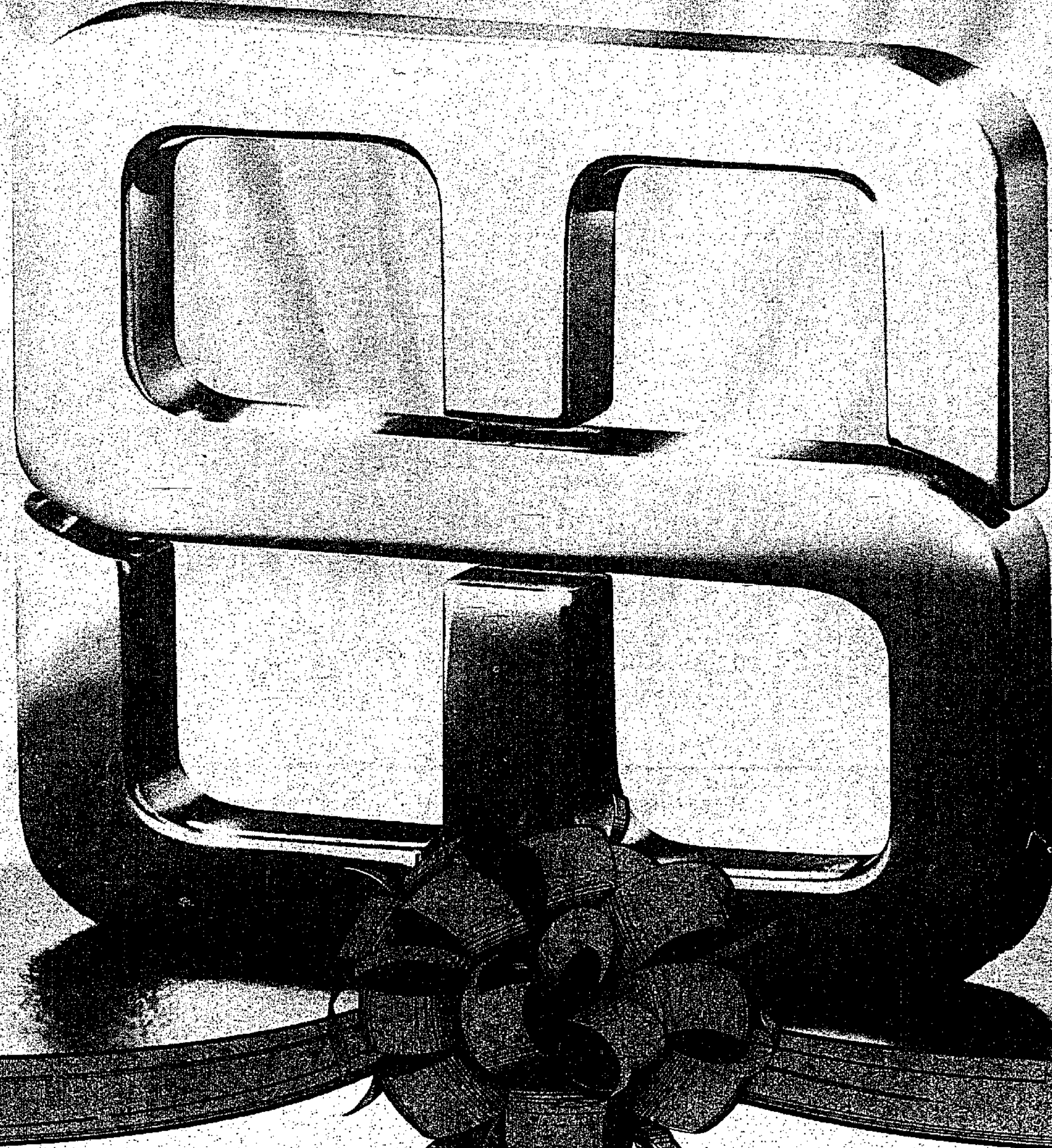
在處理國際事務時，我們應該秉持胸懷寬大、手握大棒的原則。既要通過對話和協商解決問題，也要在必要時採取果斷行動，維護國家的利益和國際的公義。只有這樣，才能建立一個公平、正義、和平的國際環境。







# 謝瑞麟珠寶 廿二週年獻新猷 珠光寶氣耀環球



## 慶祝廿二週年紀念暨 中環環球商場分行開幕

Tennyson Industrial Corporation Ltd.  
Mr. Cheung Yiu Wing  
Mr. Dong Hai Yam  
Mandarin Gems  
Ernest Lin & Co.  
Mr. & Mrs. Raymond Teng  
Chan Sik Woo Tong's Sisters  
Gallant Ho Yiu Tai  
Raymond H. Y. Lam  
Faith Tang  
甘信源  
廣發玉器號  
吳廣義  
胡國輝  
李仙吾  
義豐高明首飾行  
亞洲寶石公司 徐興智  
雅美有限公司 黎國沛  
立基洋行  
Chung Cheek Lam  
郭寶煌  
金文豹  
譚德興  
周兆麟  
億寶珠寶有限公司  
勞啓明  
李志強

霍建業  
寫樂長堤(香港)有限公司  
黎廣宇  
廣勳光  
關超然  
方 俠  
泰盛行  
美 華  
聯合印刷文具  
蘇崇智  
宏利公司  
東尼行  
溫莎(呂氏)旅行社  
有限公司  
蔡和平  
王惟翰  
湯惠蘭  
澤豐首飾公司  
發昌工場  
李炳發  
歐美旅行社  
良興象牙廠  
潘明裕  
洪錦鎮  
集寶(香港)有限公司  
永亨公司  
黃佩翰  
吳鐵威  
周昭著

酒會地點：文華酒店康樂廳  
酒會時間：下午五時至七時

謝瑞麟珠寶有限公司 敬約

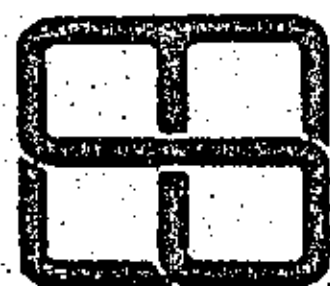
光臨

行開幕誌慶敬備酒會恭候

謹訂於一九八二年二月八日(星期一)  
為本公司創立二十二週年暨環球商場分

周君令  
周君康  
周君任  
林濟瀛  
蘇潔鏗  
關社添  
伍榮光  
新鴻基財務有限公司  
新鴻基證券有限公司  
謙信珠寶公司 邱禮謙  
鄧偉雄  
意泰有限公司  
林明夫人  
戚廣益  
陳國浩  
林國雄掌相館  
電通工程有限公司  
施德威  
李國穗  
黃鄭慧瑛女士  
霍林淑端女士  
黃夏蕙女士  
方 華女士  
八和主席黃炎  
八和副主席黃祥  
八和副主席李香琴  
新景福酒家

吳千峯  
新海泉  
潘友聲  
全宏圖  
Alexandra Tailor Co.  
Lo Hung  
De Rauch Tailor Ltd.  
Federation Metal Co.  
Kwong Yick Knitting Factory  
Mirón Projects Co., Ltd.  
Vengson Trading Co.  
Shum Man Kee  
Atlantic Investment Co.  
Chinese United Enterprises Corporation  
Sadick Co., Ltd.  
Cheung Hing Garment Manufactory  
胡良利(萬益)珠寶公司  
Po Yuen Jewellery Co.  
Multi Projects Co., Ltd.  
東泰行  
光明珠寶行  
South East Asia Trading Co.  
Mr. Cheng Kin Shing  
林寬強  
陳 成



謝瑞麟珠寶  
中環德輔道中19號環球大廈地下

DOYLE DANE BERNBACH ADVERTISING  
同敬賀 (排名不分先後)



本港新聞

坡下走正道市產地  
賣拍王地區中  
間時當適非現

望失府港令將降必價身料預  
半近價跌能可億十七值計估

【本報訊】地產界人士指出，目前中區地產市場，由於地產商對地產市場前景，多持觀望態度，故地產商多將地產單位，以低價出售，以資周轉。據地產界人士指出，目前中區地產市場，由於地產商對地產市場前景，多持觀望態度，故地產商多將地產單位，以低價出售，以資周轉。

連續四週開展交通教育運動  
港島交通黑點  
教導行人過路

【本報訊】香港警務處，為改善港島交通，並教導行人過路，特於連日來，在港島各主要交通黑點，開展交通教育運動。該項運動，旨在教導行人，在過路時，應遵守交通規則，並注意交通安全。

多雲  
陣雨  
陣雨  
陣雨

【本報訊】香港天氣，昨日多雲，陣雨。據氣象局預測，未來幾天，香港天氣，將維持多雲，陣雨之勢。



海底隧道加價  
【本報訊】海底隧道公司，為因應物價上漲，決定自即日起，調高海底隧道之車費。該項調價，旨在彌補公司之經營成本，並確保公司之正常運作。

公務員四月加薪  
【本報訊】公務員薪級表，將於四月一日正式生效。根據該項薪級表，公務員之薪級，將獲得百分之五之增幅。此項加薪，旨在鼓勵公務員之工作熱忱，並提高其生活質素。

Various small advertisements for local businesses, including a restaurant and a shop. The text is in Chinese and includes details about the businesses and their offerings.

Large advertisement for 'Shachihata' (旗牌) and 'Artline & Xstamper' (好時牌). It features various stationery products like pens, ink, and paper, along with a list of authorized dealers and distributors. The advertisement is visually appealing with bold text and product images.

Advertisement for 'Mangan Building' (萬勤商業大廈). It provides details about the building's location, size, and rental information. The advertisement includes a map showing the building's location and contact information for the leasing agent.

Advertisement for 'East Asia Bank' (東亞銀行). It features a map showing the bank's new branch location and provides information about the bank's services and facilities. The advertisement is designed to attract customers to the new branch.

Advertisement for 'Fai Yee Restaurant' (海城大酒樓). It promotes the restaurant's traditional Cantonese cuisine and its festive atmosphere. The advertisement includes a photo of a chef and details about the restaurant's menu and pricing.











# 華僑馬經



## 本週賽馬日以繼夜

### 俱在快活谷中舉行

#### 夜賽跑草地刺激性更大

##### 週日快活谷操馬少

##### 劉同安續策馬踱步

##### 喜來得勁力頗強

##### 銀泉慢試姿態佳

##### 沙田

##### 晨操

##### 週末賽馬移師沙田

##### 分場定週三公佈

##### 下週末賽馬移師沙田

##### 分場定週三公佈

##### 下週末賽馬移師沙田

##### 分場定週三公佈

##### 下週末賽馬移師沙田

##### 分場定週三公佈

##### 下週末賽馬移師沙田

## 本港新聞

### 老婦閉門引火自焚

#### 送院急救返魂乏術

##### 死者父母

##### 仍被扣留

##### 死者父母

##### 仍被扣留

##### 死者父母

##### 仍被扣留

##### 死者父母

##### 仍被扣留

##### 死者父母

##### 仍被扣留

##### 死者父母

##### 仍被扣留

##### 死者父母

##### 仍被扣留

##### 死者父母

##### 仍被扣留

##### 死者父母

##### 仍被扣留

## 九龍中央獅子會

### 訪問三間安老院

#### 致送寒衣禮物與老人

##### 訪問三間安老院

##### 致送寒衣禮物與老人

##### 訪問三間安老院

##### 致送寒衣禮物與老人

##### 訪問三間安老院

##### 致送寒衣禮物與老人

##### 訪問三間安老院

##### 致送寒衣禮物與老人

##### 訪問三間安老院

##### 致送寒衣禮物與老人

##### 訪問三間安老院

##### 致送寒衣禮物與老人

##### 訪問三間安老院

##### 致送寒衣禮物與老人

##### 訪問三間安老院

##### 致送寒衣禮物與老人

##### 訪問三間安老院

##### 致送寒衣禮物與老人

## 中大校外課程

### 週五播小盤講

#### 商業社團應用文

##### 週五播小盤講

##### 商業社團應用文

##### 週五播小盤講

##### 商業社團應用文

##### 週五播小盤講

##### 商業社團應用文

##### 週五播小盤講

##### 商業社團應用文

##### 週五播小盤講

##### 商業社團應用文

##### 週五播小盤講

##### 商業社團應用文

##### 週五播小盤講

##### 商業社團應用文

##### 週五播小盤講

##### 商業社團應用文

##### 週五播小盤講

##### 商業社團應用文

## 日產汽車先達車系

### 本週展出中區恒生商場

#### 首款新車備受賞

##### 本週展出中區恒生商場

##### 首款新車備受賞

##### 本週展出中區恒生商場

##### 首款新車備受賞

##### 本週展出中區恒生商場

##### 首款新車備受賞

##### 本週展出中區恒生商場

##### 首款新車備受賞

##### 本週展出中區恒生商場

##### 首款新車備受賞

##### 本週展出中區恒生商場

##### 首款新車備受賞

##### 本週展出中區恒生商場

##### 首款新車備受賞

##### 本週展出中區恒生商場

##### 首款新車備受賞

##### 本週展出中區恒生商場

##### 首款新車備受賞

## ENGLISH LANGUAGE

### 你想事業成功，應對更流利

#### 及加強自信心嗎？

##### 你想事業成功，應對更流利

##### 及加強自信心嗎？

##### 你想事業成功，應對更流利

##### 及加強自信心嗎？

##### 你想事業成功，應對更流利

##### 及加強自信心嗎？

##### 你想事業成功，應對更流利

##### 及加強自信心嗎？

##### 你想事業成功，應對更流利

##### 及加強自信心嗎？

##### 你想事業成功，應對更流利

##### 及加強自信心嗎？

##### 你想事業成功，應對更流利

##### 及加強自信心嗎？

##### 你想事業成功，應對更流利

##### 及加強自信心嗎？

##### 你想事業成功，應對更流利

##### 及加強自信心嗎？

## 華僑日報

### 贈閱表

#### 讀者姓名：

#### 地址：

#### 英倫親友姓名：

#### 英倫收報地址：

#### 贈閱辦法：

#### 華僑日報

#### 發行部

#### 香港荷李活道一〇六至一一六號

#### 或寄英國經銷處：東寶有限公司

#### TUNG PO OVERSEAS LIMITED

#### 1, GERRARD PLACE

#### LONDON W1.

#### 華僑晚報

#### 分類廣告

#### 每天四元

#### 旅遊介紹

#### 專欄廣告

#### 刊登廣告

#### 收效最大



本港新聞

# 警方連破兩個爆炸竊集團

起回百萬贓物

兩集團專偷象牙及名廠眼鏡框  
六男一女被控以偷竊接臟罪

此兩批被檢獲的象牙，總值約爲五十萬，而警方相信，所有被起出的象牙，均是於上月六日凌晨，竊匪在土瓜灣木廠街一間象牙廠內被竊去者，但起出的象牙，僅是其中小部分，另有超過半數，是相信竊匪手售出。被檢這名男子，年齡由十八至廿歲，其中兩人是於前日在新蒲崗裁判署提堂，餘以接押罪，另兩人亦將於今晚，在新蒲崗裁判署提堂，同是控以接押罪。

[illegible]

偷眼鏡框先接定單  
選定欸式然後落手

漆咸道的士爆炸失去控制  
**撞消防喉再撼電箱**

[illegible]

鴨脷洲興建兩屋邨

# 地基工程合約批出

(港訊) 房屋委員會四座在毗鄰，居者有其屋，屋邨單位二千二百八十四位的建築工程作好準備，這些工程可為大約四萬三千七百個居民提供住所。

而將石礦業料值，其餘則由地產商填坑道後，使何利建築的土

地基工程合約批出

(港訊) 房屋委員會四座在毗鄰，居者有其屋，屋邨單位二千二百八十四位的建築工程作好準備，這些工程可為大約四萬三千七百個居民提供住所。

地基工程合約批出

(港訊) 房屋委員會四座在毗鄰，居者有其屋，屋邨單位二千二百八十四位的建築工程作好準備，這些工程可為大約四萬三千七百個居民提供住所。



**南山區街坊會  
辦新春同樂會**

昨晚，南山四個互助委員會聯合會，在該會會場內設有遊戲攤位十餘個，多人入場欣賞。

南山街坊會會長徐漢興，門主任梁雄、容志成、黃泰、馮洪文等均親臨現場主持「幸富」情況熱鬧。(續)

# 日航特選 日本旅行團

**日本本州**  
 八天高級酬賓團  
**\$2980**  
 逢星期二、四、六及  
 星期日出發

**日本本州**  
 七天高級豪華遊  
**\$3980**  
 逢星期六出發  
 復活節期間天天出發

**鹿兒島**  
**九州 東京**  
 八天 **\$3280**  
 八天 **\$3580**  
 逢星期三、四、六  
 假期出發

**鹿兒島九州**  
 七天高級豪華遊  
**\$3980**  
 逢星期六出發  
 復活節期間天天出發

**日本韓國**  
 九天高級豪華遊  
**\$4980**  
 逢星期六出發  
 復活節期間天天出發

**全日本鹿兒島**  
**南北九州本州**  
 九天高級豪華團  
**\$4980**  
 逢星期六出發  
 復活節期間天天出發

**鹿兒島韓國東京**  
 九天高級豪華團  
**\$4980**  
 逢星期六出發  
 復活節期間天天出發

**北海道**  
 七天高級豪華遊  
**\$4980**  
 逢星期六出發  
 復活節期間天天出發

**北海道松島**  
 七天高級酬賓團  
**\$3980**  
 逢星期六出發  
 復活節期間天天出發

**韓國濟州島**  
 四天及七天高級遊  
**\$2380 / \$3380**  
 逢星期六出發  
 復活節期間天天出發

**半島遊覽企業有限公司**

總行：九龍尖沙咀星光行808室至810室 電話：3-694951-0（十線）

分行：香港德輔道中英人壽大廈七樓 電話：5-249201-5（五線）5-256211-5（五線）

**旅遊要稱心·半島最穩陣**

辦公時間：上午9：00至下午6：30星期日及公眾假期照常

## 緊張刺激！ 遊戲三合一 計數機

一部全能計數機，擁有三款刺激性遊戲。  
第一款：用你的機智將數字配對。  
第二款：在格子機試你的運氣。第三款：考驗你的反應，打倒在方格突然出現的干擾份子。

MG-777 謎字時鐘/計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

## 使你充滿活力的 拳擊遊戲 計數機

BG-15

直拳、重擊身體、反擊、側側對手、打倒……一場充滿活力的真正拳賽，使你在練習內與Casio冠軍拳手對陣。  
●與真正的比賽無異。  
●十級拳手，由簡單級至重量級。  
●一百回合激戰，爭取冠軍寶座。  
跳字時鐘/向開/計數機：8位數字，獨立記憶，百分比。

## 革命性 極度敏感 太陽能電池計數機

無論在何處，只要有光線，便有能源。即使黯淡的燈光，亦能操作此驚人的計數機。太陽能電池具極度敏感性。

### 咭片型太陽能計數機

SL-701  
8位數字，獨立記憶，百分比，開方。

### 科學用太陽能計數機

FX-950  
8位數字，47項科學用函數，累積至5級15項插值，標準偏差。

無論工作或遊戲，我們所貢獻的各種計數機，均是電子革命的最先進產品，而且每款都特別為你而設計。

## 款式趨時！色彩繽紛！ 預測運程 迷你咭片型計數機

可即時計算你的前程、健康、運氣、投資、業務及愛情。現在已有迷你咭片型及四種最新時款的顏色——藍、紅、淡紫及粉紅色。

FT-21/FT-22

白藍/跳字開關/計數機：8位數字、獨立記憶、百分比。

MG-880  
●高準確功能 ●計數機  
8位數字，獨立記憶，百分比 ●函數顯示系統  
●自動電源關閉系統

SL-801  
太陽能電池能來自日光、房間光線、燈光……任何是夠亮到顯示屏的光線均可。  
●8位數字，獨立記憶，百分比，開方  
●函數顯示系統 ●自動電源關閉系統

BF-100  
計算便利，貸款、年終支付、紅利支付、分期儲蓄、分期支付、年金的現值及日期。  
LC-1200  
12位數字、雙重記憶、可保存記憶、自動電源關閉系統。  
HL-805  
8位數字，獨立記憶，自動電源關閉系統。  
H-3  
12位數字，獨立記憶，兩種電源（AC/DC）。

ML-85  
三位預置名曲，樂譜演奏功能，時鐘、日期、開關、計時、8位數字計數機。

MQ-6  
時鐘、日期、計時、8位數字計數機。

S-2  
12位數字，獨立記憶，兩種電源（AC/DC）。  
FD-30  
15位數字，兩組獨立記憶，小數及大數、分期計算、年息率（另有12位數字的FD-20型可供選擇）。

FX-140  
10位數字，40項應用科學用函數，3項括弧，標準演進，三種電源。  
FX-6100  
時鐘、鬧鐘、倒數計時，8位數字計數機，37項應用科學用函數，5項括弧。  
FX-3600P  
10位數字，61項應用科學用函數，38項預置程序，7項記憶，積分、回歸分析，自動電源關閉系統。  
FX-602P/FX-601P  
10位數字，50項應用科學用函數，多種高度應用預置程序及記憶資料（FX-602P最多可達512電程序及88個記憶）。

VL-1  
二母調訓練與天賦——  
●單鍵演奏：簡單輸入每個音階的調子，輕觸這個鍵子，便可重奏創作性的樂章，甚至加上自動和韻。  
●五項預置音階及A.D.S.R. ●十項自動和韻  
●自動演奏 ●樂譜顯示 ●8位數字計數機 ●兩種電源及內置式捕聲器

CP-10  
●有獨立記憶的10位出紙計數機，常數及百分比  
●高度準確度時鐘  
●即時出全月日曆

FX-702P  
10位數字，55項應用科學用函數、多種高度應用預置程序及記憶資料（最多可達1,680個程序及226個記憶），可累積十項括弧，回歸分析。

敬請注意：目前在本市面出售之「金王」牌產品，若無「BM」或日本製造之字樣，屬冒本公司商標。

●資料僅作參考用

●CASIO TRADING COMPANY  
九龍紅磡馬鏡道21號義達工業大廈六樓A座 電話：3-341341

●ONFLO INTERNATIONAL LIMITED  
九龍尖沙咀加連威老道44號地下 電話：3-672321 3-668248-0

品質優良 國際馳名  
Casio Computer Co., Ltd.  
© Tokyo, Japan.



# 本港新聞

## 港府委託顧問研究 茜草灣發展成新市 計劃仿照大會堂興建社區中心 並建郵局裁判署發展成商住區

【本報專訊】為發展新市鎮，港府正委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

該計劃是由港府委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

【本報專訊】港府正委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

該計劃是由港府委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

【本報專訊】港府正委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

該計劃是由港府委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

【本報專訊】港府正委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

該計劃是由港府委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

【本報專訊】港府正委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

該計劃是由港府委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

【本報專訊】港府正委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

該計劃是由港府委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

【本報專訊】港府正委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

該計劃是由港府委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

【本報專訊】港府正委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

該計劃是由港府委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

【本報專訊】港府正委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

該計劃是由港府委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

【本報專訊】港府正委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

該計劃是由港府委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

【本報專訊】港府正委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

該計劃是由港府委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

【本報專訊】港府正委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

該計劃是由港府委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

【本報專訊】港府正委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

該計劃是由港府委託顧問研究茜草灣發展成新市的計劃。該計劃包括興建一個社區中心，仿照大會堂的設計，並興建郵局、裁判署，發展成一個商住區。

### 陳世恆呼籲間接扶助工業界 最初折舊免稅額 港府應予再提高

【本報專訊】陳世恆呼籲港府應予再提高最初折舊免稅額，以間接扶助工業界。他指出，目前的免稅額已不足以抵銷工業界在生產過程中所支付的稅項，因此港府應予再提高，以減輕工業界的負擔。

### 兩越南難民 被控毆人罪

【本報專訊】兩名越南難民被控毆人罪。據悉，這兩名難民在街頭與人發生爭執，並動手毆打對方。警方接報後趕到現場，將兩人帶回警署調查。

### 搶金鍊被捕 尖沙咀對開海面 泊畫舫吸引遊客

【本報專訊】一名男子在尖沙咀對開海面搶奪一名女子的金鍊，被警方當場逮捕。警方表示，該名男子在該處泊有一艘畫舫，吸引不少遊客前往參觀。

### 六大宗教聯合團拜 強調綱常敬老為重 並促加強灌輸青年德育觀念

【本報專訊】六大宗教聯合團拜，強調綱常敬老為重，並促加強灌輸青年德育觀念。此次團拜由多個宗教團體聯合舉行，旨在弘揚傳統美德，加強青年人的德育教育。

### 灌輸青年德育 籌備敬老網

【本報專訊】灌輸青年德育，籌備敬老網。有關方面正積極籌備敬老網，以加強對老年人的關懷和服務，並通過各種活動灌輸青年德育觀念。

### 表現團結精神 六大宗教團拜

【本報專訊】表現團結精神，六大宗教團拜。此次團拜展示了六大宗教團體的團結精神，並通過各種活動弘揚傳統美德。

### 治喪處：香港殯儀館

【本報專訊】治喪處：香港殯儀館。該處提供專業的治喪服務，包括殯儀、安葬等，環境優雅，服務周到。

### 治喪處：香港殯儀館

【本報專訊】治喪處：香港殯儀館。該處提供專業的治喪服務，包括殯儀、安葬等，環境優雅，服務周到。

### 先夫公根成府君痛於 院積閣享壽六十有七歲奉移香 港殯儀館治喪擇於二月九日 （星期二）上午十一時大殮隨即 出殯奉柩香港仔華人永遠墳場 哀此訃

孝男 永熙 媳 陳錦洋  
孝女 燕坤 婿 蔡約望  
孫男 世昌  
孫女 敏華  
外孫男 何顯超  
外孫女 何顯聲  
外孫女 蔡柏堅  
外孫女 陳曼珠

### 某大地產公司誠聘 在第二張 第三頁

本公司誠聘地產經紀，待遇優厚，有意者請洽本公司。

### 橫勿兄弟拍賣行拍賣廣告

拍賣日期：二月九日（星期二）上午十一時  
拍賣地點：香港仔華人永遠墳場

### 橫勿兄弟拍賣行拍賣廣告

拍賣日期：二月九日（星期二）上午十一時  
拍賣地點：香港仔華人永遠墳場

### 橫勿兄弟拍賣行拍賣廣告

拍賣日期：二月九日（星期二）上午十一時  
拍賣地點：香港仔華人永遠墳場

### 橫勿兄弟拍賣行拍賣廣告

拍賣日期：二月九日（星期二）上午十一時  
拍賣地點：香港仔華人永遠墳場

### 橫勿兄弟拍賣行拍賣廣告

拍賣日期：二月九日（星期二）上午十一時  
拍賣地點：香港仔華人永遠墳場

### 橫勿兄弟拍賣行拍賣廣告

拍賣日期：二月九日（星期二）上午十一時  
拍賣地點：香港仔華人永遠墳場

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。

### 香港最高法院（清盤）案

一九八二年四月十四日  
香港最高法院（清盤）案，涉及多個債權人，現正進行清盤程序。







### 本港新聞

#### 兩夫婦涉嫌縱火案 丈夫已獲釋 妻子仍扣留

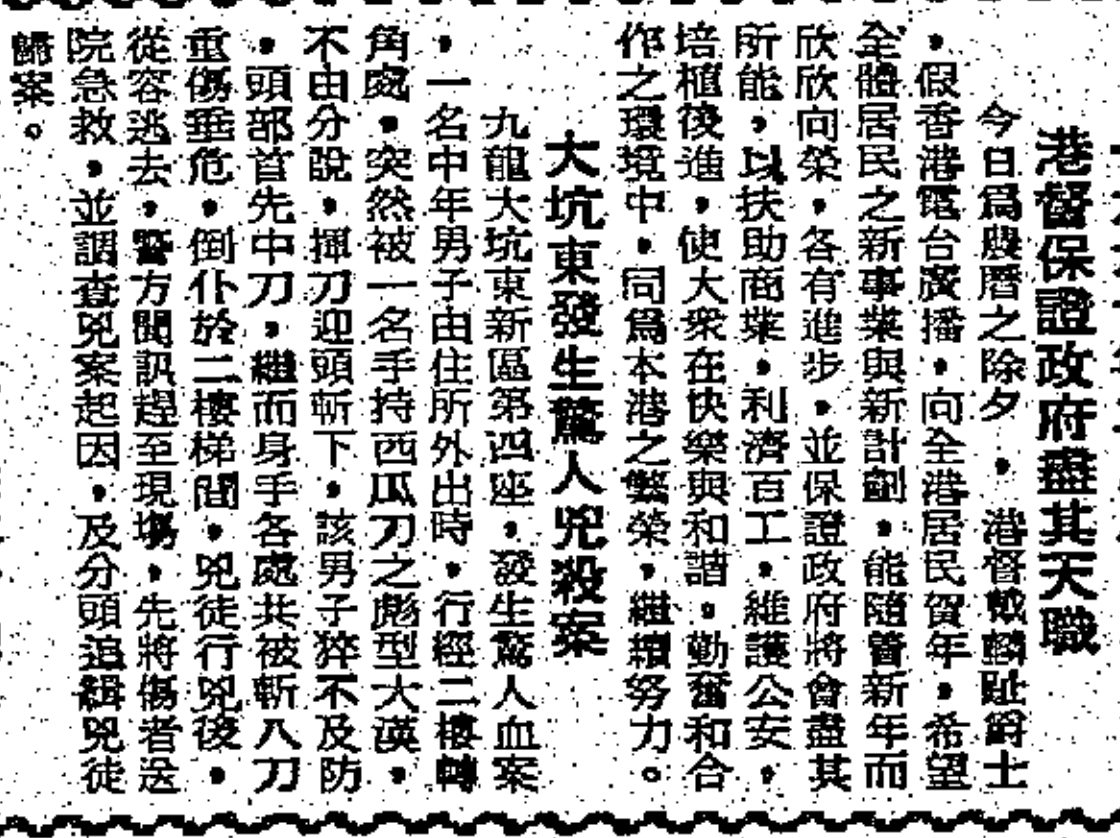
【特訊】沙田區昨日發生一宗縱火案，一名男子及一名女子被控縱火，現正被警方扣留調查。據悉，該宗火警發生於昨日下午五時許，沙田區沙田街一間名為「沙田街」的商店內。當時店內正舉行一場名為「沙田街」的展覽，展覽內有多件名貴物品。火警發生後，多名警員趕到現場，並封鎖現場。經過初步調查，警方發現該宗火警是由於一名男子及一名女子在展覽內縱火所致。該名男子及一名女子現正被警方扣留調查。警方表示，他們將會繼續調查，以確定該宗火警的真相。

#### 天台水箱藏女屍案 被告還押監房 候律師指示

【本報訊】一名十八歲少女在沙田區沙田街一間名為「沙田街」的商店天台水箱內被發現，警方現正調查該宗案件。據悉，該宗案件發生於昨日下午，警方在沙田街一間名為「沙田街」的商店天台水箱內發現一具女屍。警方在發現女屍後，立即封鎖現場，並展開調查。經過初步調查，警方發現該宗案件是由於一名十八歲少女在沙田街一間名為「沙田街」的商店天台水箱內被發現。警方現正調查該宗案件，並已將一名十八歲少女還押監房，候律師指示。

#### 集運倉庫宏昌行倉庫 新春團拜羅福然致賀

【本報訊】宏昌行倉庫昨日舉行新春團拜，由羅福然先生主持。據悉，宏昌行倉庫是一家經營倉庫業務的公司，現正由羅福然先生主持。羅福然先生在致辭時表示，宏昌行倉庫在過去一年中，業務發展良好，並感謝員工的辛勤工作。他並表示，宏昌行倉庫將會繼續努力，為客戶提供優質的服務。



#### 八二年創興健行 楊少初主持開幕 參加開步者二千餘

【本報訊】創興健行委員會昨日舉行開幕典禮，由楊少初先生主持。據悉，創興健行委員會是一家致力於推廣健行運動的組織。楊少初先生在致辭時表示，創興健行委員會將會繼續努力，為會員提供優質的服務。他並表示，創興健行委員會將會繼續推廣健行運動，並希望更多的市民能夠參與到健行運動中。

【本報訊】創興健行委員會昨日舉行開幕典禮，由楊少初先生主持。據悉，創興健行委員會是一家致力於推廣健行運動的組織。楊少初先生在致辭時表示，創興健行委員會將會繼續努力，為會員提供優質的服務。他並表示，創興健行委員會將會繼續推廣健行運動，並希望更多的市民能夠參與到健行運動中。

#### 橫過觀塘道 老婦遭輾斃

【本報訊】一名老婦昨日在觀塘道橫過馬路時，被一輛汽車輾斃。據悉，該宗案件發生於昨日下午，一名老婦在觀塘道橫過馬路時，被一輛汽車輾斃。警方在發現老婦被輾斃後，立即封鎖現場，並展開調查。經過初步調查，警方發現該宗案件是由於一名老婦在觀塘道橫過馬路時，被一輛汽車輾斃。警方現正調查該宗案件，並已將一名老婦還押監房，候律師指示。

【本報訊】一名老婦昨日在觀塘道橫過馬路時，被一輛汽車輾斃。據悉，該宗案件發生於昨日下午，一名老婦在觀塘道橫過馬路時，被一輛汽車輾斃。警方在發現老婦被輾斃後，立即封鎖現場，並展開調查。經過初步調查，警方發現該宗案件是由於一名老婦在觀塘道橫過馬路時，被一輛汽車輾斃。警方現正調查該宗案件，並已將一名老婦還押監房，候律師指示。

#### 何文田爆水管 街市無水供應

【本報訊】何文田地區昨日發生爆水管事件，導致街市無水供應。據悉，該宗事件發生於昨日下午，何文田地區發生爆水管事件，導致街市無水供應。警方在發現爆水管事件後，立即封鎖現場，並展開調查。經過初步調查，警方發現該宗事件是由於何文田地區發生爆水管事件，導致街市無水供應。警方現正調查該宗事件，並已將一名老婦還押監房，候律師指示。

【本報訊】何文田地區昨日發生爆水管事件，導致街市無水供應。據悉，該宗事件發生於昨日下午，何文田地區發生爆水管事件，導致街市無水供應。警方在發現爆水管事件後，立即封鎖現場，並展開調查。經過初步調查，警方發現該宗事件是由於何文田地區發生爆水管事件，導致街市無水供應。警方現正調查該宗事件，並已將一名老婦還押監房，候律師指示。

#### 補療兼備 老幼咸宜

【本報訊】補療兼備，老幼咸宜。據悉，該宗事件發生於昨日下午，何文田地區發生爆水管事件，導致街市無水供應。警方在發現爆水管事件後，立即封鎖現場，並展開調查。經過初步調查，警方發現該宗事件是由於何文田地區發生爆水管事件，導致街市無水供應。警方現正調查該宗事件，並已將一名老婦還押監房，候律師指示。

【本報訊】補療兼備，老幼咸宜。據悉，該宗事件發生於昨日下午，何文田地區發生爆水管事件，導致街市無水供應。警方在發現爆水管事件後，立即封鎖現場，並展開調查。經過初步調查，警方發現該宗事件是由於何文田地區發生爆水管事件，導致街市無水供應。警方現正調查該宗事件，並已將一名老婦還押監房，候律師指示。



### 新航每週貨運量超逾二百五十萬公斤

新加坡航空貨運部每週超逾二百五十萬公斤，服務範圍廣及英國、歐洲、中東、亞洲、澳洲及美國；每週超過四百班機，分別前往二十七個國家、三十六個城市。新航的機隊包括：獨有的超寬747B客機、747B客機、DC10客機、727客機及最新添置的A300超級空中巴士。新航是全亞洲及南太平洋區第一家及唯一使用貨運電腦的航空公司，令貨運更快捷方便。詳情請向閣下所委託之空運公司或新航貨運部接洽。

新加坡航空公司貨運

新加坡航空貨運部 電話：3-8298613

### 時裝與信用

#### 二週年紀念幸運大抽獎結果

頭獎：	0472	貳獎：	1551 0924
參獎：	0851 0147 0515 0913 0075 0018 0867 0822 1282 0777		
肆獎：	1621 1401 1578 1720 1756 1613 1947 1559 1638 2059 1921 1810 1657 1742 1931 1942 1845 1766 1667 1611 1723 2324 1943 1821 1829 1610 1608 1874 2235 2036 1679 1770 1771 1799 2426 2537 2541 2238 1698 1782 1783 1695 2484 1874 2396 2122 1895 2530 2431 1494		
特別獎：	0708 1468 1353 0895 0545 1056 0233 1241 0172 0324 1196 0128 050 0141 0220 1166 0563 0658 0773 0105 0905 0747 0887 0163 1219 0360 1096 1361 0958 0212 1190 0496 1491 0935 1334 0792 0868 0985 0645 0434 1339 1128 0734 1276 0103 0322 1346 0681 0032 1259 1457 0854 0401 0768 0479 0958 0780 0091 0038 0293 0930 0156 0213 0823 0058 1144 1283 0296 1289 0153 0174 0124 0595 1015 0768 0615 1459 1290 0928 0533 0262 0075 0277 0628 1234 1205 0508 1327 0637 0052 0305 0518 0700 0574 0096 0997 1251 0524 1380 0850		

如有錯漏，以時裝與信用（香港）有限公司之結果為準。  
電話：3-7210325

### 香港電話有限公司

#### 徵聘男性技工

月薪：\$1505-\$2620  
職務：(甲)裝設機櫃器材  
(乙)裝設或修理電話  
(丙)敷設或保養地線  
資格：年齡在十八歲以上。  
職務(甲)：最少具有中學會考數學及物理二科合格。  
職務(乙)：最少具有中學畢業程度。  
職務(丙)：最少具有中一程度，體格強健，喜愛戶外工作。  
待遇：錄用後之最初十二個月為訓練期，月薪\$1505。受訓合格後調整至\$1720，按步遞增至\$2620。工作表現良好者，可獲晉升機會。  
公司僱員可享有多項福利，包括免費醫療、有薪病假、年假、花紅、子女教育津貼及退休金等。  
申請辦法：應徵者請填妥附表，連同證件副本，寄香港郵政總局信箱四七九號，香港電話有限公司人事部收。

#### 電話公司職位申請簡表

技工 (WKYP)

姓名：\_\_\_\_\_ 年齡：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
電話號碼：\_\_\_\_\_ 國籍：\_\_\_\_\_  
教育程度：\_\_\_\_\_  
工作經驗：\_\_\_\_\_  
附來證件副本：\_\_\_\_\_ 份  
申請人親筆簽名：\_\_\_\_\_  
日期：\_\_\_\_\_

HongKong Telephone







# 專線服務·更勝一籌 星馬泰專線 分社直營·獨家主辦

## 星馬(檳城聖陶沙島)豪華團

特價七天 \$2490

(逢星期二、三、六出發)

## 膳食全包\*絕無自費\*乘巨型直升機遊覽雲頂高原

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬六甲、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟、遊花葩山可瞰覽星加坡全景，曼谷、芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、泰皇夏宮、鄭皇廟

## 星、馬、泰國簽證

泰國 \$80(四天)  
星加坡 \$50(四天)  
馬來西亞 \$50(特快)

專人辦理、妥善可靠

## 復活節加班

天天出發

4月3、4、5、6、7、  
8、9、10、11、12

## 星馬泰 九天 \$2890 十二天 \$3290

全泰馬星(清邁·檳城) 十三天 \$3790

(逢星期一、二、六、日出發)

★本團優點★  
\*早機去晚機返(乘747豪華客機)  
\*吉隆坡一星加坡一檳城全段內陸機  
\*全泰獨有兩晚雲頂高原(新館)  
\*一晚星加坡聖陶沙島阿坡羅大酒店  
\*星馬兩晚夜總會一阿坡羅及雲頂酒店  
\*泰國兩晚夜總會一泰式昭柏耶及嘉樂斯

星馬旅行社有限公司

印尼專線電話: 5-430044

## 星馬泰專線

分社直營·專人領隊

專線電話:

5-444644  
3-322301

或請向各大旅行社查詢

## 全泰國

清邁——曼谷內陸機  
芭堤雅·桂河橋

七天 \$1890

清邁 九天 \$2090

逢星期二、三、六、日出發

暢遊: 清邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩、曼谷、金佛寺、睡佛寺、蛇園、水上市場、鄭皇廟、玉佛寺、鱷魚潭、古城、芭堤雅、玫瑰園、桂河橋、大成佛廟、水門區。

## 全港獨有·

最高級豪華團

全泰馬星(清邁·檳城)

十三天 \$3790

(逢星期日出發)

**豐利** 5-215191

澳洲自由探親團	\$4800
澳洲八天東岸	\$6500
美加西岸9/11天遊	\$7499
美加東岸10天遊	\$10800
日本本州8天遊	\$3180
韓國四天遊	\$2090
台灣八天環島遊	\$1890
菲律賓碧瑤七天遊	\$1890
曼谷芭堤雅6/7天遊	\$1550

\*代售廉價機票代辦簽證及代訂酒店\*

香港皇后大道中65號友聯銀行大廈1205室

**廣發** 熱線查詢電話 3-960384

韓國四、五、六天團	特價 \$1990
日本(福岡)五天團	特價 \$2399
台灣(台北)五天團	特價 \$2399
台灣(台北)七天團	特價 \$2690
台灣(台北)八天團	特價 \$1390

詳情: 請向各大旅行社報名查詢

**司諾** 3-677450  
3-678734  
3-696729

機票部專線 3-7216171

韓國四、五、六天團	\$1790起
日本(福岡)五天團	\$2490起
台灣(台北)五天團	\$2490起
台灣(台北)七天團	\$2690起
台灣(台北)八天團	\$1390起

**哥頓** 5-446955 (3線)  
5-412988

北京八天 \$1790

本團特點: 飛機直達, 直達香港, 香港特快, 1月30, 31, 1月23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31

飛機來回香港—廣州 \$590起  
飛機往直達車返港 \$490起

廬山五天 \$1990

本團特點: 全線飛機, 雙人睡房, 豪華遊覽車, 1月21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31

**康泰** 中環大道中31號海通大廈6樓  
中環大道中70號海通大廈10樓  
尖沙咀彌敦道23號海通大廈11樓  
旺角彌敦道636號銀行中心20樓

台北機票十酒店 \$1390 (乘搭華航)

天天出發

台證 \$150

專人辦理·穩實可靠

5-240061 5-211411 3-676111 3-305207

**中大旅遊** H-431331-3

代訂東方賓館、中山溫泉賓館

代訂國內車船機票及各國機票

香港至台北機票 \$750  
香港至韓國機票 \$1400

永中旅社委託代辦各團  
德輔道中185-195號海通大廈103室

**寶通旅運** 3-910377  
3-969861

星馬豪華團	七天 \$2388
台灣豪華團	八天 \$1890
曼谷豪華團	六天 \$1590
韓國豪華團	四天 \$2190

台灣急送 130 泰港 100 美加廉價機票  
台北機票十酒店 \$950 天天出發

旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

**綠洲遊覽公司** 5-227063 5-268020

代辦各地簽證·平價機票

星馬泰十二天	由 \$2299起
星馬七天	\$1680
泰國七天	\$3290
日本八天	\$2180
台灣八天	\$2980

節目豐富, 行程完善, 歡迎電話查詢

香港德輔道中48-52號裕昌大廈5樓505室

**金門** K-319151  
即運輸署樓上

駐角登打士街56號裕昌大廈2010室

平價機票市場

東京 \$1200	三藩市 \$1900
曼谷 \$1150	紐約 \$2750
菲律賓 \$900	倫敦 \$1850
星馬 \$1480	雪梨 \$1850
星馬泰 \$1620	中東 \$2300
韓國 \$1580	溫哥華 \$2100

台北機票 \$630 台證 \$85

各國簽證 特快台證 代訂酒店

**利華** 3-306331-4

台灣·澎湖  
九天環島 \$1899 只收工本費 \$35

四程飛機, 一程冷氣火車, 台證特快十日出發

台北機票十酒店四天 \$1008  
樂園天成大酒店四天單人房包接機  
來來 希爾頓 財神四天 \$1050

總代理: 樂園天成麒麟永安飯店  
旺角彌敦道636號銀行中心905室

**百福** 旅遊有限公司  
5-259241 (10線)  
3-670091 (3線)

**美加** 豪華團  
\$7190起

多款行程任君選擇

香港德輔道中45號永隆銀行大廈B字樓

**環通** 3-765017 (兩線)  
3-765035  
3-76685

特快台證 十天 \$140

台北四天 \$888

台北一樂園飯店 \$70

韓國四天	\$1890
台灣八天	\$1890
北海道	\$4190
本州八天	\$3190
星馬(檳城)	\$2490
泰國七天	\$1790

**多來美旅運** 3-323661-2 5-216131

菲律賓碧瑤7天遊	1688
曼谷芭堤雅6天遊	1588
台灣環島8天遊	1688
日本本州8天遊	2988
馬尼拉7天遊	2288
夏威夷檀香山7天遊	3488
美航美洲西岸8天遊	5388
新航歐洲24天遊	1514

代訂酒店廉價機票及代訂國內機票

九龍彌敦道彌敦道永安堂藥業大廈1301室  
香港中區環球商場303室

**領先** 旅運有限公司  
5-276455 5-283059

開封、鄭州、少林寺、洛陽、西安  
十一天 \$2750

北京直航六天 \$3590

廣州、從化、星湖五天 \$785

香港灣仔軒尼詩道24號大生商業大廈1804-5室

**堅城旅遊** 5-8917118 3-316162

中國西南直航遊覽  
昆明·成都·長江三峽

十四天 \$3780 逢星期六出發

昆明石林四天 逢星期六出發 \$1980  
昆明成都五天 逢星期六出發 \$480  
昆明石林五天 逢星期二出發 \$2180

香港德輔道中369號103室 九龍旺角中心135室

**康泰** 中環大道中31號海通大廈6樓  
中環大道中70號海通大廈10樓  
尖沙咀彌敦道23號海通大廈11樓  
旺角彌敦道636號銀行中心20樓

全泰國 全台灣

清邁、曼谷 阿里山、日月潭  
芭堤雅、桂河橋 雙溪 \$1390 尖 \$1990  
清邁—曼谷乘內陸機 尖 \$1950 尖 \$2250

七天 \$1790 乘華航早去晚返

天天出發·日日獨立團

5-240061 5-211411 3-676111 3-305207

**通達利旅行社** H-431012 H-435871

**桂林** 航空五天團 \$1333 (逢週三出發)

韶關、丹霞山、南華寺四天團 \$499

星湖、鼎湖、廣州四天團 \$499

從化、廣州三天團 \$399 (逢週五出發)

香港德輔道中130號大生銀行大廈403室

**安全** 5-222822  
5-222851  
5-222300

台北酒店十機票(四天三晚)  
\$1099

住來來香格里拉·希爾頓·財神

代辦各地簽證, 特價機票

中環域多利皇后街利隆大廈203室

**星馬** 中環域多利皇后街利隆大廈16樓  
5-444644 3-322301

旺角彌敦道582號信和中心10樓

星馬泰 \$2490

逢星期二、三、六出發

乘直升機遊覽雲頂高原

遊覽吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟、英倫紀念碑、星加坡、蛇園、雙龍寺、牛車水、馬六甲、檳城等

膳食全包, 絕無自費

星馬泰特快簽證, 平價機票

**韓日臺旅行社**

漢城·冬天龍平滑雪團四天  
暢遊民族村、慶州、普門湖 \$1,890

乘大發、華航, 逢星期五、六回國可停台北

東京、大阪、富士山豪華團 \$2,990

新戶內海、四國豪華團 \$3,450

九州鹿兒島豪華團 \$3,450

阿里山環島九天豪華團 \$2,080

雙程內陸機八天豪華團 \$1,980

環島(特價)七天只收 \$1,590

中環域多利皇后街利隆大廈601室  
5-451335 (3線)

**榮泰** 3-944255 (三線)

代辦: 台、新加坡各大酒店訂房

韓國漢城泰山莊門四五天	逢星期二、三
韓國漢城泰山莊門四五天	逢星期四、五
韓國漢城泰山莊門四五天	逢星期六、日
日本本州四國豪華團八天	逢星期一、二
日本本州四國豪華團八天	逢星期三、四
日本本州四國豪華團八天	逢星期五、六
日本本州四國豪華團八天	逢星期日、一
台灣八天環島遊	逢星期二、三
台灣八天環島遊	逢星期四、五
台灣八天環島遊	逢星期六、日
菲律賓碧瑤七天遊	逢星期一、二
菲律賓碧瑤七天遊	逢星期三、四
菲律賓碧瑤七天遊	逢星期五、六
菲律賓碧瑤七天遊	逢星期日、一

\*九龍彌敦道222號地下 華豐銀行左鄰

請向各大旅行社或  
菲律賓航空公司查詢

**菲航假期**

六/七天豪華團  
HK\$1599起

行程: 遊覽馬尼拉、碧瑤、夏連那、大富都、百島、火山湖、蜂島樂園、百勝灘等名勝

逢星期三、四、六出發

**華達旅行社**

台灣澎湖專線

營業八晚, 顧客至上, 獨家創辦, 親自帶隊, 團員獨立, 食宿一流, 行程與眾不同。

台灣環島豪華團  
春節團: 82年1月25日出發, 全程8天 \$2090 (全額預付)

台灣澎湖豪華團  
復活節團: 82年4月3日出發, 全程9天 國內三程機 \$2090, 5天 \$1690 預付30名 報名請早

代辦台證 加簽 快捷妥當

中環李寶樹大廈830室 H-447821

**永達** 3-679161至0  
3-660249至0

曼谷、清邁團 台灣團酬賓

八天 \$1750 乘華航八天 \$1890

逢二、四、六出發 雙程內陸機台證 \$100

代辦星馬泰簽證 各國特價機票

星馬豪華團 日本豪華團

乘星航七天 \$2499 乘中華八天 \$3190

逢三、六出發 逢星期六出發

尖沙咀彌敦道92號8樓B2 (頂好酒家樓上)

**東方** 3-323410  
3-323419

旺角登打士街家樂福商場1樓4室

台灣九天豪華團	\$1899
台灣七天豪華團	\$1699
台灣四天豪華團	\$1199

凡參加台灣團友可帶合法貨物收貨保證滿意

曼谷芭堤雅六天 \$1499 逢三六

清邁曼谷芭堤雅八天 \$1599 逢四日

菲律賓六天豪華團 \$1599 逢三六

日本八天豪華團 \$3290 逢六

日本八天豪華團 \$4089 逢六

韓國四天豪華團 \$1790 逢六

星馬七天豪華團 \$2288 逢一四六

星馬泰十一天豪華團 \$2288 逢一四六

代訂世界各地機票 酒店及簽證

香港中區彌敦道222號地下 華豐銀行左鄰

**中外** 旅行社 3-699327

南美洲特選

4月23日  
如期出發 決不改期  
報名截止日期2月20日

九龍尖沙咀彌敦道東興大廈207室

**WTS 獲加** 旅遊有限公司 3-948142

台北華麗飯店(三晚四日)單人房	\$360
台北世紀飯店(三晚四日)單人房	\$430
台灣四天 天天出發	\$1390
北海道七天	\$4290
日本八天	\$3880
星、印尼七天	\$2950

代售各地廉價機票 代辦各地旅遊簽證

彌敦道748號A始創行803室

旅運佳 5-739228-9 5-8911325  
環宇旅遊 3-911569 3-911560

曼谷七天豪華團 \$2090

出發日期: 12月19日 名額有限, 報名從速

全台灣八天貴賓豪華團 \$1850

逢星期一、三、六、日出發

台證特快 \$150

旺角依時大廈1702室: 旺角寶生銀行大廈702室

**佳寧旅業** 3-679161至0  
3-660249至0

泰國 \$1688	菲律賓 \$1788
清邁 \$1988	菲律賓 \$1788
日本 \$2388	韓國 \$1988
韓日 \$3588	台灣 \$1788
馬尼拉(檳城) \$2488	

\*通卡南大廳 5-212245 5-258387 \*美國銀行中心 5-232171 \*星洲銀行 3-662888 3-7216181 \*東京 銀行大廈 3-7215461 \*美孚美安公司 3-7442282 金鐘站德輔道中即彌敦道2月8日隆重開幕

假日及公眾假期照常辦公

**長城中國旅遊服務社**  
電話: 3-930256 3-953429 3-915327

**北京**

六天直航團 \$3490 1月23, 28  
七天航空團 \$2888 1月21至28  
十天北京豪華 \$4190 12月24, 25 1月23至28

九龍旺角亞答街33號寶生銀行大廈1102室











# 勢走價息來未暫息加國美

## 流外金資與弱強元港於定決

利國美前日。映反的弱疲期長活商工是這，多待難往較息利與銀港後前假春曆農  
內業，快加見未流外金資，外硬板元美激利除，近接相亦息港對比惟，上關厘六十至升同匯率

【本報訊】美國聯邦儲備委員會，於昨（廿）日，在華盛頓舉行會議，討論利率問題。據悉，該會成員對目前的經濟狀況感到憂慮，認為利率過低，導致通貨膨脹壓力增加。會議最終決定，將維持目前的利率水平，但強調將密切關注經濟數據的變化。這一決定引發了市場對美元匯率走勢的廣泛討論。

美國聯邦儲備委員會昨日在華盛頓舉行的會議，討論了目前的利率水平。會議成員認為，目前的利率水平對於刺激經濟增長是必要的，但同時也面臨著通貨膨脹的壓力。他們決定維持目前的利率，並表示將根據未來的經濟數據進行調整。這一決定對全球市場產生了深遠影響，特別是對美元匯率。

美國聯邦儲備委員會昨日在華盛頓舉行的會議，討論了目前的利率水平。會議成員認為，目前的利率水平對於刺激經濟增長是必要的，但同時也面臨著通貨膨脹的壓力。他們決定維持目前的利率，並表示將根據未來的經濟數據進行調整。這一決定對全球市場產生了深遠影響，特別是對美元匯率。

### 石油市場呆滯壓力持續

世界耗油量連續下降，今年料可降至平均每天四百六十六萬桶的水平。石油

### 供求形勢改觀。油國紛紛減價

出口國雖然再度削減，短期內亦難改變供過於求之局面。石油

### 工業產銷何時扭轉弱勢？

以去年全年產銷出口的談不上實質增長，展望今年上半年

【本報訊】石油市場目前處於供過於求的狀態，導致油價持續低迷。主要產油國紛紛宣布減產，以緩解市場壓力。然而，由於全球經濟增長放緩，石油需求增長乏力，市場在短期內難以扭轉弱勢。專家預測，如果這種趨勢持續下去，油價將在未來一段時間內維持低位。

【本報訊】世界石油市場正經歷一場深刻的變革。隨著主要產油國紛紛減產，供求形勢發生了顯著變化。然而，由於全球經濟增長放緩，石油需求增長乏力，市場在短期內難以扭轉弱勢。專家預測，如果這種趨勢持續下去，油價將在未來一段時間內維持低位。

【本報訊】工業產銷數據顯示，去年全年的產銷和出口情況並不理想，增長乏力。專家預測，今年上半年的情況可能會有所改善，但整體趨勢仍然不容樂觀。企業需要加強市場調研，調整生產策略，以應對不確定的市場環境。

### 港股的現況及其展望

李剛在證券業經紀協會專題演講要點

### 一週經濟大事

【本報訊】過去一週，全球經濟形勢發生了多起重大事件，包括美國利率政策、石油市場動態以及主要經濟體的數據發布。這些事件對全球市場產生了深遠影響，投資者需要密切關注事態發展。

### 匯豐財務有限公司

匯豐銀行有限公司全東附屬機構

【本報訊】香港股市在過去一段時間內表現疲軟，投資者信心不足。李剛在證券業經紀協會的專題演講中，深入分析了港股的現況及其未來展望。他指出，雖然面臨諸多挑戰，但隨著經濟的逐步復甦，股市有望迎來轉機。他建議投資者保持冷靜，合理配置資產，以應對市場的不確定性。

【本報訊】過去一週，全球經濟形勢發生了多起重大事件，包括美國利率政策、石油市場動態以及主要經濟體的數據發布。這些事件對全球市場產生了深遠影響，投資者需要密切關注事態發展。

【本報訊】匯豐財務有限公司作為匯豐銀行的重要附屬機構，一直致力於為客戶提供優質的財務服務。公司最近推出了一系列新的金融產品，旨在滿足不同客戶的需求。公司表示，將繼續秉承專業、誠信的服務宗旨，為客戶創造更多價值。

### 廣安財務有限公司

廣安銀行全資附屬機構

港幣存款 利率優厚

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行 5-433476

或向下列各行接洽

西區分行 5-496321	紅磡分行 3-633301
堅尼地城分行 5-818818	土庫灣分行 3-642313
香港總分行 5-538135	九龍灣分行 3-825666
新界分行 5-681141	新滿堂分行 3-232889
新界分行 5-776072	新滿堂分行 3-894211
深水埗分行 3-805358	葵青分行 0-247121
大馬路分行 3-564167	葵青分行 0-444108
旺角分行 3-944215	元朗分行 0-794183
油蔴地分行 3-320593	大埔分行 0-971202
海洋花園分行 3-663371	青山道分行 3-785279

### 匯豐財務有限公司

匯豐銀行有限公司全東附屬機構

定期存款利率行情

期限	匯豐財務	匯豐銀行
廿四小時通知	13.5%	12.75%
兩星期	13.5%	12.75%
一個月	14%	12.75%
三個月	14.125%	11%
六個月	14.25%	10%
十二個月	13%	10%

最低存款額：匯豐財務：\$1,000，匯豐銀行：\$50,000

查詢電話：5-7909728-3-322571

香港灣仔道77號匯豐中心十樓

### 恒豐財務有限公司

恒豐銀行有限公司全東附屬機構

港幣存款利率行情

存款期	年息
七天	13.000%
十四天	13.500%
一個月	14.000%
兩個月	14.125%
三個月	14.250%
六個月	14.250%
一年	13.000%
一年半	12.750%
兩年	12.750%
三年	10.500%

最低存款額：港幣50,000元

恒豐銀行總行及各分行均可辦理存款手續

【本報訊】匯豐財務有限公司最近推出了一系列新的金融產品，旨在滿足不同客戶的需求。公司表示，將繼續秉承專業、誠信的服務宗旨，為客戶創造更多價值。



華僑經濟

[illegible]

費消及產生對，益收匯外護維以  
及國美到得未仍時現但，利有屬均國  
。持支的國產生大兩聯蘇

據 UNCTAD 一直致力尋求一項協定方案。有關結束這已陷入僵局之會議談判，將在明年三月重啟恢復。

棉花對發展中國家出口貿易的會議，雖然非常重要，但是去年各地棉花收成歉收，加上美國棉花價格因受厄尼諾現象影響，而由約九十五美分（每公噸）點點變為九十二美分，跌到大約四十四美分（每公噸）由約四十五美分（每公噸）點點變為四十一美分（每公噸）。

棉花是人類最早利用的纖維原料之一，全球三十個最發達的國家中，有十七個生產棉花。但棉花貿易市場卻分別在設於法國、美國、日本、和瑞士的聯合貿易公司、項報告說，這些少數公司控制世界市場棉花交易的十之九。

[illegible]

**九九金週六收市價二六七五全週上升八元**

**四月期金價則跌四美元。**

去週金市頗為平靜，金價波動較輕。由於美國大銀行將優惠九百七十五至一千六百六十萬半磅，成爲去年以來首回加息行動，而其他各國亦紛紛調高利率以配合之，對金市造成一定壓力。金價表示利率將仍穩固，而通脹率亦甚低，原因有部份的黃金人士認爲通貨膨脹仍然溫和，但還有一批人認爲目前的通脹水平提高，事實上已由通五開至六，金價上揚。週五金價升卅五美元，爲近來利率升幅較大的一次，收市價後，加上美金的週六週日的主要是爲利率升幅加大的壓力所致。如上表。

及銀價最高所剩數。

九十九金價，週跌九元，週三跌十八元，週三升九元，週四升七元五，週五升五元，週六跌十五元。週三收市價二七五，金連一五八元。

最高價爲週五之六六九〇，最低之六三三三，波幅五十七元。

期金方面，週跌九美元，週二跌五元，週三升四元，週四升四元，週六升元，週五收盤價爲三三六・五，金價下跌四美元。金週最週五之九六六，最低週三之三八六，波幅十二美元。全週成交二百

附表一 九十九金(以周港元)

日期	開市	最高	最低	收
一	二六六五	二六六六	二六五五	二六五五
二	二六六七	二六六八	二六三三	二六三三
三	二六三九	二六五三	二六三三	二六三三
四	二六五〇	二六六二	二六五〇	二六五〇
五	二六八五	二六九〇	二六八五	二六八五
六	二六七六	二六七八	二六七三	二六七三

附表二 四月份期金(安士美元)

日期	開市	最高	最低	結算
一	三三三〇	三三三四	三三二八	三三三八
二	三三九〇	三三九四	三三八〇	三三八八
三	三三九〇	三三九四	三三八〇	三三八八
四	三三九〇	三三九四	三三八〇	三三八八
五	三三九〇	三三九四	三三八〇	三三八八
六	三三九〇	三三九四	三三八〇	三三八八

[illegible][illegible]

仍勢形劣惡種此，來以季春年今  
下境困在何如業商丁。象跡和緩有未

。題問的赴以


並非一年半載能夠解決的。不過，現時下決心去搞，總比任其下去（黃雲）

由於世界石油市場（角仙）至於其他汽車用油及柴油、汽油、火油等，其售價則完全由國際原油價格決定。去年以來，因本港石油供應之減少，故本港之石油價格隨之稍減。

據有關石油公司發給的資料：

雖然香港石油公會常用燃煙油工業水車來貯藏燃煙油，但該會亦將燃煙油分作七種，對於幫助並大。

售價調低，雖可說是「百物騰貴」中的一项，但其被緩和而論，儘可說是年來世界石油大跌後的微惠而已。



## WOC Finance Co., Ltd.

# 永安祥財務有限公司

(永安祥集團成員)

**實收資本港幣三千五百萬**

一個星期 13.00%	三個月 14.25%
一個月 14.00%	六個月 14.25%
兩個月 14.25%	一年 13.00%

**居者有其屋貸款**

**汽車分期付款**

**期票貼現 進出押匯**

**樓宇按揭：**

十年分期	週息	17.00%
十五年分期	週息	18.00%

歡迎垂詢：H-430303-9 H-446171-3

香港中環永樂街七號永安祥大廈十樓



# THE BANK OF CANTON, LIMITED

## 廣東銀行

**創立於香港一九一二年**

**香 港**

總管理處及總行：德輔道中6號

堅道分行：奧卑利街29號

北角分行：英皇道382-384號

銅鑼灣分行：銅鑼灣寧頓街17號

灣仔分行：軒尼詩道163號

西貢分行：干諾道西48-51號廣南大廈

石塘咀分行：山道20-24號

**九 龍**

深水埗分行：長沙灣彌敦道

新蒲崗分行：新蒲崗緯綫街74-76號

大角咀分行：大角咀123-127號

油麻地分行：彌敦道528號康怡大廈

紅磡分行：紅磡對面心6座

葵芳分行：鋼線灣56號

旺角分行：彌敦道788號

**新 界**

荃灣分行：沙咀道202號

葵涌分行：永樂嘴街117號

**海 外 分 行**

星島泰區管理處

星加坡分行：星加坡萊佛士碼頭

亞元文信部 丹麥大廈

吉隆坡分行：古路街16-20號

曼谷分行：是隆路197/1號是隆大廈

**附屬公司**

廣東財務有限公司

香港德輔道中6號

廣東銀行（託管）有限公司

香港德輔道中6號

澳門廣東道銀行有限公司

澳門十月初五街136號

電話：5-246011

電話：5-239650

電話：5-706231

電話：5-766261

電話：5-753283

電話：5-408137

電話：5-497500

電話：3-7790171

電話：3-270145

電話：3-950131

電話：3-841191

電話：3-308137

電話：3-432256

電話：3-802292

電話：0-430115

電話：0-295913

電話：2244122

電話：2243363

電話：2207016

電話：898956

電話：234-7030

電話：5-246011

電話：5-246011

電話：72323

○ 粵幣匯兌：本行辦理一切銀錢兌換，凡有匯票者，請向本行或各分行接洽。如蒙惠顧，無任歡迎。

○ 儲蓄存款：本行辦理各種定期、活期儲蓄存款，利息優厚，手續簡便。如蒙惠顧，無任歡迎。

○ 代理收付：本行代辦各項代收、代付業務，包括房租、水電費等。如蒙惠顧，無任歡迎。

○ 倉庫棧房：本行設有倉庫棧房，專為存放貨物之用。如有需要，請向本行接洽。

○ 保險業務：本行與各大保險公司合作，為客戶提供火險、人壽保險等服務。如蒙惠顧，無任歡迎。

在第五張  
**第一頁**

**進**



有秋收穀類及棉花在內。而以上各埠的運費。亦自最近來年。其中，德士古公司。產品價格。一直是增無減。而且，在可勿加價甚重。中，這項運費的行動動可說是最本港石油消費者的。一個意外喜訊。

對運項甚好。最近最歡迎的，無疑是傳受成本壓力的工業。尤其是以大量使用工業燃料的。煤炭和紡紗業來說，當仙威為每一元九角九仙。十六公升罐裝煤油三。會對此最感重視。

之四十。價值達到五百四十八萬九千元。去年公司破產的情況。則增加百分之五。總數為一百一十九元。較前年增加百分之十。由於英幣令清結的公司，去年亦有一百三十八元。較前年增加百分之十。

八間。而則平均增加百分之十。

由於工商業的退縮，去年商場互信已陷入嚴重的緊縮局面，更甚的是去年尾季接人的歐美去年春夏貨財減少，使工業產銷表現疲軟。去年底前則無經濟衰退現象，新春假後工業復甦亦甚慢慢，工業界上估計在未來兩個月的工業方面平均開工率強可達到八成左右。在島勢各方面去歲底各船主，有貨的船主都不理想，假期消費

對港幣的匯價，亦自最高峰時期的六點一六元下跌至現時的五點八元。因此，他認為各類石油產品應按最低百分之二十，不是百分之七、八。

黃鑑表示，現時開採業在燃料方面的開支，約佔總成本百分之二十五。比對於去年的，燃料開支只佔總成本的百分之六至七，這可顯示燃料價近一年，升的幅度是如何令人咋舌。

石油產品的漲價，使人聯想到在電力的費用方面是否亦可以同受其惠。雖然中電仍維持有種油價降附降附加費制，但以今年兩季的收豐，則仍實或「變相」

尚有經

濟消息刊

在萬五度

展不忘穩健

服務必盡忠誠

永隆銀行

電話：5-826833

並非一般的大問題。相決於一途。乘風破浪。年收飽滿。一心於。總比任其去一翼。

# 油價調低未如理想

本港幾家石油公司相繼將汽油及工業燃油售價調低，雖可說是百物騰貴聲中的一项喜訊，但以其減幅而論，儘可說是年來世界石油價格大跌後的微惠而已。

由於世界石油市場價格持續銳降，連年之後，如今本港能買價格較前減低一年。石油大減價之稱聲，因為本港幾家要石油公司已於上週後宣佈將部份的石油產品調低。

在通宜宣佈將超級油及工業燃油售價減低百分之三及後，其餘的石油公司為瑞美、華商、德士、美孚、華商、德士、則已根據市場的走勢，可作出相應的調低。

然據香港印染同業公會會長藍鑑表示，今次公會宣佈及降價百分之七，對於印染業的幫助並不大。

他指出，上次燃油加價的原因，是由於國際原油、石油公司由於受藥物、石油損失，故將各類石油產品加價，然而，自去年加價後，石油生產過剩，油價在目前市場的價格下跌達百分之二十以上，美元

格較前已低，已空然立刻停止，似的。總而言之，在世界石油價格大縮下，港人總算是獲得了微小的救濟，但正因爲這項獲益，石油價格將降的差距甚遠。我們是很希望在今後石油

棉紗生意，產成面有微利出口者，對好解雇市民的生活更須可有助益。(藍水明，二月六日)

狗在用油用電的方面，到更進一步的合理價格。因此，不但可以減輕工業生產成本而有



## 銀行指南

BANK DIRECTORY

逢星期一出版

<div> <div>獲多利有限公司</div> <div>香港上海滙豐銀行全資附屬機構</div> <div>港幣及美金存款利率行情</div> </div>					
期限	港幣利率	美金利率	期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	13.500%	—	三個月	14.250%	15.125%
兩星期	13.500%		六個月	14.250%	15.125%
一個月	14.000%	15.0000%	一年	13.000%	15.000%
二個月	14.125%	15.0000%	兩年	12.750%	15.375%
(最低存款額 HK\$50,000或US\$20,000)					
中區辦事處	中環利記大廈三樓		電話：5-213166		
銅鑼灣辦事處	百德新街恒隆中心1803-5室		電話：5-766206		
北角辦事處	北角英皇道449-455號二樓		電話：5-626248		
旺角辦事處	彌敦道625號麗斯大廈二十樓		電話：3-854027-9		



# 永亨銀行

## WING HANG BANK, LTD.

AFFILIATED WITH IRVING TRUST COMPANY NEW YORK

**經營一切銀行業務**

**歷史悠久 信用昭著**

總行	皇后大道中 161 號	電話：5-434511
中區分行	皇后大道中 22 B 號	電話：5-260331
金鐘區分行	干沙街 1-2 樓	電話：5-444421
西區分行	德輔道中 139-141 號	電話：5-488118
西北區分行	軒尼詩道 333-335 號	電話：5-739331
西北角分行	英荷街 43 1 號	電話：5-615108
北角灣分行	荷葉東道 4 141 號	電話：5-696223
柴灣分行	荷葉東道與興街 514-516 號	電話：5-573131
柴灣區分行	彌敦道 5 0 7 號	電話：3-841540
旺角區分行	彌敦道 38 1 號	電話：3-910633
深水埗分行	荳蔻州道 51 67 號	電話：3-910673
深水埗分行	海山道 5 7 號	電話：3-802244
新蒲崗分行	康強街 1 9 號	電話：3-270111
觀塘分行	康強街 2 2 號	電話：3-424114
觀塘分行	葵仁路 1 0 0 號	電話：0-294411



# 廣安銀行

## Kwong On Bank Ltd.

與日本富士銀行合作 業務遍全球

總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231		
西區分行	5-496321	紅磡分行
堅尼地城分行	5-8188185	土瓜灣分行
香港分行	5-538135	九龍總分行
銅鑼灣分行	5-681141	新滿閣分行
寶蘭閣分行	5-776072	觀塘分行
深水埗分行	3-805358	葵涌分行
大角咀分行	3-842567	荃灣分行
旺角分行	3-944215	元朗分行
油麻地分行	3-320593	元朗排道分行
海洋大匯分行	3-663371	青山道分行

總分行均代辦理本行全資附屬機構  
廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

 **香港商業銀行**  
THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG LTD.  
(一九三四年創立)

總行：香港中環道120號 電報掛號：HONGKOMBANK  
香港商業銀行大廈 電話：5-419222

西區分行：文咸西街68號 5-495131  
西貢分行：畢路街162號 5-8183130  
銅鑼灣分行：登打士街16號 5-7386726  
荃灣分行：荃灣道155號 5-685143  
新區分行：皇后大道西489號美新樓 5-492148  
九龍分行：彌敦道711-713號 3-960236  
九龍城分行：衙前圍道15號 3-820147  
新滿洲分行：彩虹道66-68號 3-265127  
元朗分行：元朗教育路富好大廈 0-794265  
荃灣分行：荃灣青山道185-7號 0-404191-4

經辦一切銀行業務 代運匯票全球  
本行全資附屬機構

**香港商業財務有限公司**  
**香港商業銀行(海外)有限公司**  
**香港商業銀行(代理)有限公司**  
**香港商業銀行(信託)有限公司**



[illegible]

「這『貿易磨擦』一如『行動』，這是日本所忌憚的。雖然日本已放寬了出口，正在訪問東京的共市委出的一步，但要走的路還滿遠。日肯稍為開放入口，似以美國和歐市為主要對象，意道新發展。盡量利用這

手，日不免會採取招  
與共市的反應仍很審  
：「它是向正確方面  
日本的讓步，仍然未  
日本改變其外貿政策  
大逆差的香港，該立  
載華僑晚報社評論欄

今天鋁業界問：  
重和六十年代末期  
絢爛的景況形成尖  
對比。當時認為鋁  
重量輕、強度好將  
工業革命的主角，  
在運輸工具和建材

聯邦財政支出現已赤字。要工業國家中，日本的背景下，美國利率不利率最低，結果造成本斷上升，使美元對日本。本國際收支出現赤字。及西歐貨幣的匯率上漲。

全球鎔金現已陷入艱苦時期，需求淡弱和生產過剩造成鎔金存貨山積。二十年前鑄於鎔材重疊，弱因緣，曾一席說它為一種神奇金屬。

鑄金的局面形成工業國家關閉煉金廠，解僱員工，以及發展中國家紛紛生產放進原定的擴張建設計劃，只因煉金主成本上的電力費用日益上揚。

世界鎔金存貨年已大幅增長，去年十月底高達四百九十五萬公噸，較一九八〇年同期多出一百餘萬公噸。而自由世界鎔金消費額在一九八一年已降低三點七%，去年的鎔金用量預期將持續削減。

美國擁有世界最大的煉金廠，第一大煉金公司即僅佔七十二%的產能總額。去年十一月美國會宣佈關閉設在西北部華盛頓州的兩座鑄廠，理由是電力成本高昂。

多座鎔金工廠所在地的美國西北部太平洋海區，當地電力公司最近直告提商工業用電費率久將再提漲電價。

次於美國，居世界第二。去年受到進入鎔院鎔銷三十%以上。滑降的是，進口鎔金大半來自美國低，同時日本本地電費去年會鉅增三〇%。

則程無異，那時說鎔金公司說，美國重金屬是運輸工具，如果用鎔金，只有三點幾年的成長率。美國市已接近八〇和點。飲料用鎔金八〇等是以鎔金的，而在產的餘地，大通預測公司指出，一九八五以後，電鎔生產量將甚低工具。

不得已關閉該國一家最。上通英國鎔金公司。

# 紐約·新大華

## 今天五天

九點半 七點半 五點半 三點半 一點半

# 白蠟暴力的街



**教父巨星 占士堅**  
 搏命主演  
 一賭王獨霸戰，女星  
 桃絲露  
 韋德  
 羅拔布  
 洛斯基  
 聯合主演

**硬拼硬 黑吃黑**  
 勇闖 死亡 陷阱

**全是教父 級人馬！**

動魄巨片！  
 匪幫片！  
 聯美公司揭發  
 巨片！  
 匪幫片！  
 聯美公司揭發

**VIOLENT STREETS**

United Artists  
 A Transamerica Company

聯美公司揭發  
 匪幫片！  
 動魄巨片！









# 格食格魁星二度擊倒對手 東方果勝愉園

## 長人梅亞打前鋒頂交徐國安射入

【特稿】昨日甲組足球賽，在格食格球場舉行，由東方對愉園，雙方在九十分鐘內，各進三球，比數三比三，平手收場。

東方隊在比賽中，表現非常活躍，長人梅亞打在前鋒位置，表現出色，多次射門，其中一記精彩的遠射，被徐國安射入球門。

愉園隊也不甘示弱，在比賽中多次發動進攻，並在下半場取得兩球領先。

最終，雙方在九十分鐘內，各進三球，比數三比三，平手收場。

### 多倫多國際網球賽

#### 麥恩萊蘭度晉決賽

##### 冠軍可獲獎金十二萬五千元

【美聯社多倫多電】多倫多國際網球賽，昨日在維多利亞球場舉行，由麥恩萊對蘭度，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

麥恩萊在比賽中表現出色，多次擊倒對手，最終在第四盤中，以六比四擊敗蘭度。

蘭度在比賽中也不甘示弱，多次發動進攻，並在第三盤中取得領先。

最終，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

### 十八屆校際舞蹈

#### 九龍區賽今展開

【特稿】十八屆校際舞蹈比賽，昨日在九龍區賽場舉行，由多倫多大學對多倫多中學，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

多倫多大學在比賽中表現出色，多次擊倒對手，最終在第四盤中，以六比四擊敗多倫多中學。

多倫多中學在比賽中也不甘示弱，多次發動進攻，並在第三盤中取得領先。

最終，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

### 英國甲組足球聯賽

#### 修咸頓隊仍居榜首

【特稿】英國甲組足球聯賽，昨日在修咸頓球場舉行，由修咸頓對利奇，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

修咸頓在比賽中表現出色，多次擊倒對手，最終在第四盤中，以六比四擊敗利奇。

利奇在比賽中也不甘示弱，多次發動進攻，並在第三盤中取得領先。

最終，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

英國甲組足球聯賽前十隊形勢

隊名	勝	和	負	積分
修咸頓	11	4	1	26
利奇	10	5	1	25
曼聯	9	6	1	24
愛爾蘭	8	7	1	23
聖保羅	7	8	1	22
史提斯	6	9	1	21
阿仙奴	5	10	1	20
熱刺	4	11	1	19
愛爾蘭	3	12	1	18
愛爾蘭	2	13	1	17

英國甲組足球聯賽前十隊形勢

隊名	勝	和	負	積分
修咸頓	11	4	1	26
利奇	10	5	1	25
曼聯	9	6	1	24
愛爾蘭	8	7	1	23
聖保羅	7	8	1	22
史提斯	6	9	1	21
阿仙奴	5	10	1	20
熱刺	4	11	1	19
愛爾蘭	3	12	1	18
愛爾蘭	2	13	1	17

英國甲組足球聯賽前十隊形勢

隊名	勝	和	負	積分
修咸頓	11	4	1	26
利奇	10	5	1	25
曼聯	9	6	1	24
愛爾蘭	8	7	1	23
聖保羅	7	8	1	22
史提斯	6	9	1	21
阿仙奴	5	10	1	20
熱刺	4	11	1	19
愛爾蘭	3	12	1	18
愛爾蘭	2	13	1	17

英國甲組足球聯賽前十隊形勢

隊名	勝	和	負	積分
修咸頓	11	4	1	26
利奇	10	5	1	25
曼聯	9	6	1	24
愛爾蘭	8	7	1	23
聖保羅	7	8	1	22
史提斯	6	9	1	21
阿仙奴	5	10	1	20
熱刺	4	11	1	19
愛爾蘭	3	12	1	18
愛爾蘭	2	13	1	17

英國甲組足球聯賽前十隊形勢

隊名	勝	和	負	積分
修咸頓	11	4	1	26
利奇	10	5	1	25
曼聯	9	6	1	24
愛爾蘭	8	7	1	23
聖保羅	7	8	1	22
史提斯	6	9	1	21
阿仙奴	5	10	1	20
熱刺	4	11	1	19
愛爾蘭	3	12	1	18
愛爾蘭	2	13	1	17

### 子父旦曲蔡

【特稿】蔡旦曲父子，昨日在多倫多舉行音樂會，由蔡旦曲對蔡旦曲，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

蔡旦曲在比賽中表現出色，多次擊倒對手，最終在第四盤中，以六比四擊敗蔡旦曲。

蔡旦曲在比賽中也不甘示弱，多次發動進攻，並在第三盤中取得領先。

最終，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

### 唐代宮廷音樂的縮影

【特稿】唐代宮廷音樂，昨日在多倫多舉行音樂會，由唐代宮廷音樂對唐代宮廷音樂，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

唐代宮廷音樂在比賽中表現出色，多次擊倒對手，最終在第四盤中，以六比四擊敗唐代宮廷音樂。

唐代宮廷音樂在比賽中也不甘示弱，多次發動進攻，並在第三盤中取得領先。

最終，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

### 魏喜奎和奉調大鼓

【特稿】魏喜奎和奉調大鼓，昨日在多倫多舉行音樂會，由魏喜奎對奉調大鼓，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

魏喜奎在比賽中表現出色，多次擊倒對手，最終在第四盤中，以六比四擊敗奉調大鼓。

奉調大鼓在比賽中也不甘示弱，多次發動進攻，並在第三盤中取得領先。

最終，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

### 梅蘭芳和布萊希特

【特稿】梅蘭芳和布萊希特，昨日在多倫多舉行音樂會，由梅蘭芳對布萊希特，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

梅蘭芳在比賽中表現出色，多次擊倒對手，最終在第四盤中，以六比四擊敗布萊希特。

布萊希特在比賽中也不甘示弱，多次發動進攻，並在第三盤中取得領先。

最終，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

### 梅蘭芳和布萊希特

【特稿】梅蘭芳和布萊希特，昨日在多倫多舉行音樂會，由梅蘭芳對布萊希特，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

梅蘭芳在比賽中表現出色，多次擊倒對手，最終在第四盤中，以六比四擊敗布萊希特。

布萊希特在比賽中也不甘示弱，多次發動進攻，並在第三盤中取得領先。

最終，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

### 梅蘭芳和布萊希特

【特稿】梅蘭芳和布萊希特，昨日在多倫多舉行音樂會，由梅蘭芳對布萊希特，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

梅蘭芳在比賽中表現出色，多次擊倒對手，最終在第四盤中，以六比四擊敗布萊希特。

布萊希特在比賽中也不甘示弱，多次發動進攻，並在第三盤中取得領先。

最終，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

### 梅蘭芳和布萊希特

【特稿】梅蘭芳和布萊希特，昨日在多倫多舉行音樂會，由梅蘭芳對布萊希特，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

梅蘭芳在比賽中表現出色，多次擊倒對手，最終在第四盤中，以六比四擊敗布萊希特。

布萊希特在比賽中也不甘示弱，多次發動進攻，並在第三盤中取得領先。

最終，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

### 梅蘭芳和布萊希特

【特稿】梅蘭芳和布萊希特，昨日在多倫多舉行音樂會，由梅蘭芳對布萊希特，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。

梅蘭芳在比賽中表現出色，多次擊倒對手，最終在第四盤中，以六比四擊敗布萊希特。

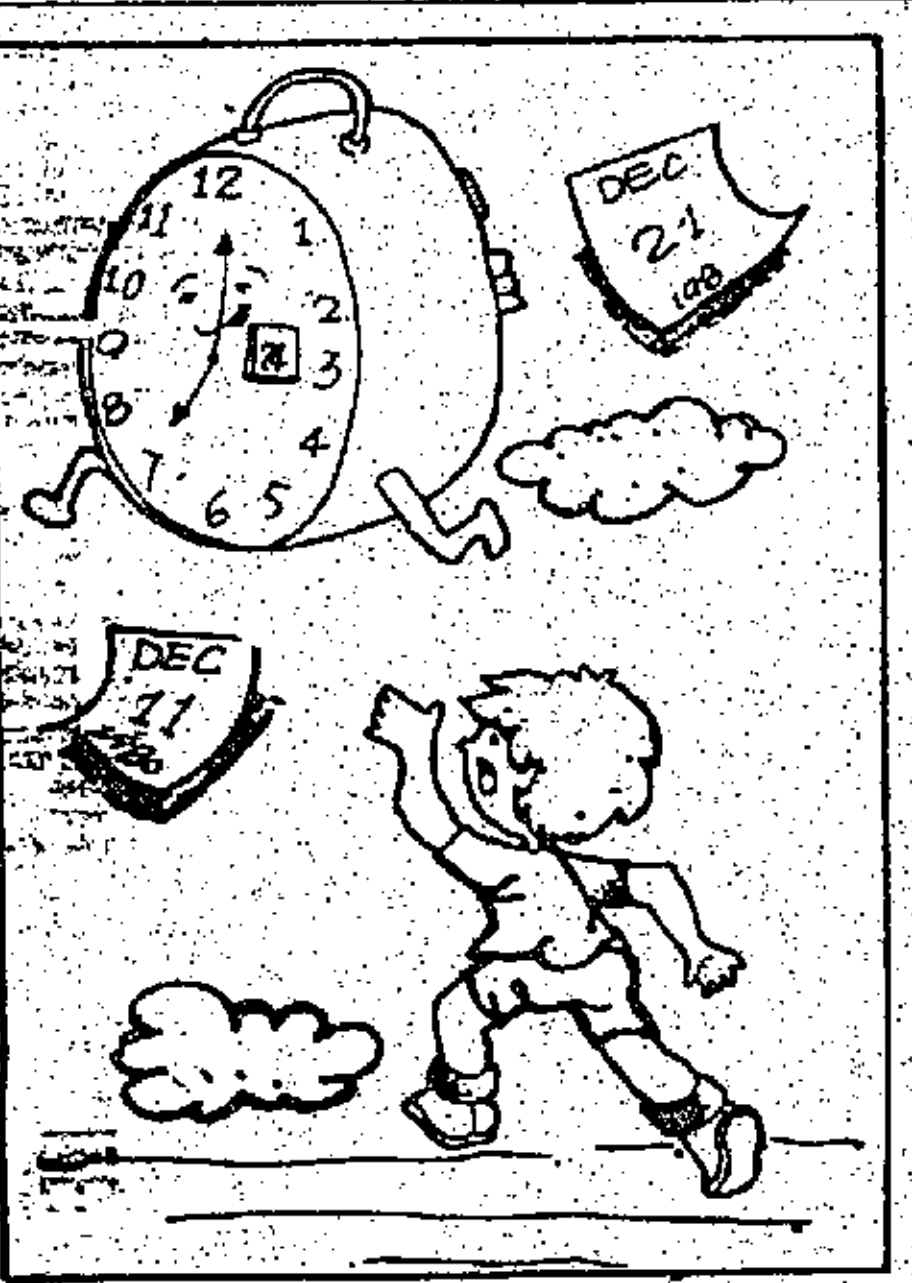
布萊希特在比賽中也不甘示弱，多次發動進攻，並在第三盤中取得領先。

最終，雙方在四盤中，各勝兩盤，比數二比二，平手收場。









### 失時錄

明珠：「你怎麼了？」  
小冰：「我沒事。」  
明珠：「你怎麼了？」  
小冰：「我沒事。」  
明珠：「你怎麼了？」  
小冰：「我沒事。」

### 小心使用「插蘇」

小朋友：昨天下午，我把我的「插蘇」插進牆壁裏，它發出「滋滋」的聲音，我聽到了，覺得很有趣。但是，當我拔出它時，牆壁上卻留下了一個洞。我嚇壞了，趕緊叫媽媽來。媽媽看了，生氣地說：「你怎麼能這樣做呢？這牆壁是多貴的！」我低下了頭，不敢說話。媽媽又說：「你以後要小心使用，不能再這樣做了。」我點點頭，答應了。

### 唐姨姨

明珠：「你怎麼了？」  
小冰：「我沒事。」  
明珠：「你怎麼了？」  
小冰：「我沒事。」  
明珠：「你怎麼了？」  
小冰：「我沒事。」



### 兒童天地

（第六二七期）



### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

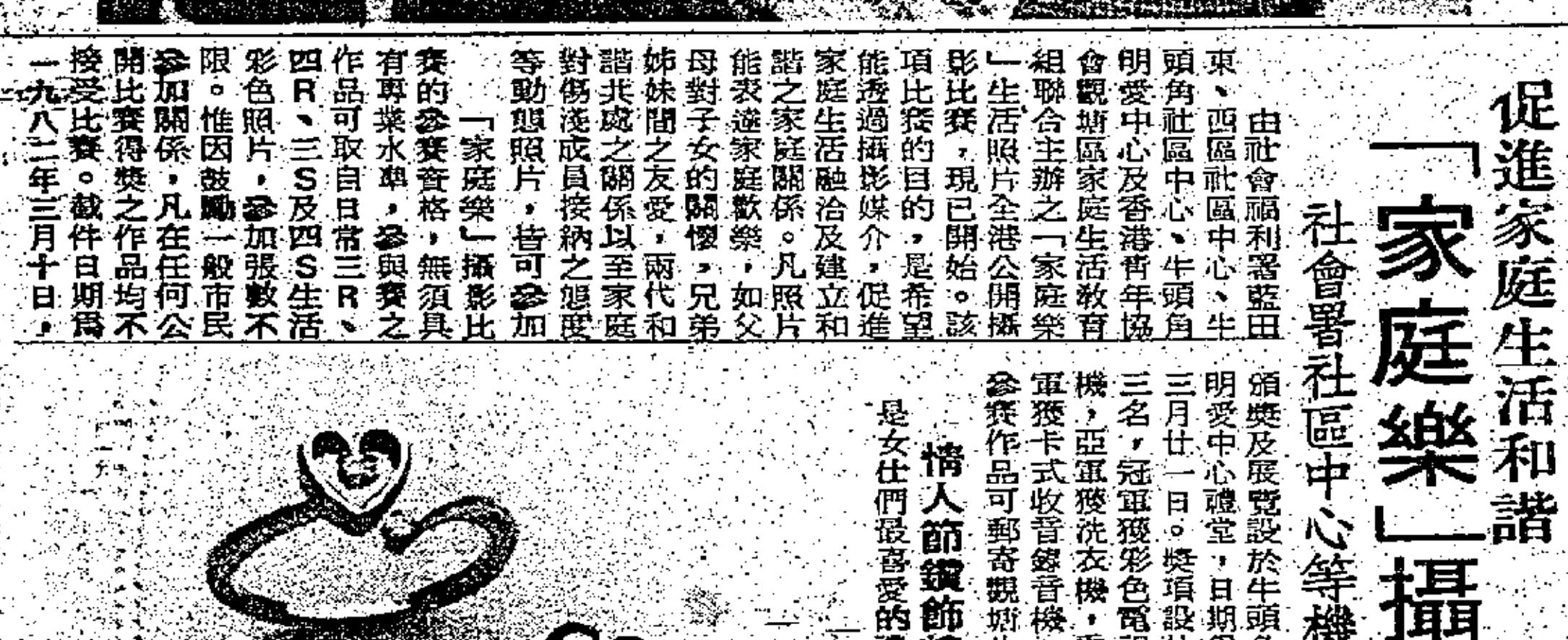
鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘



### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

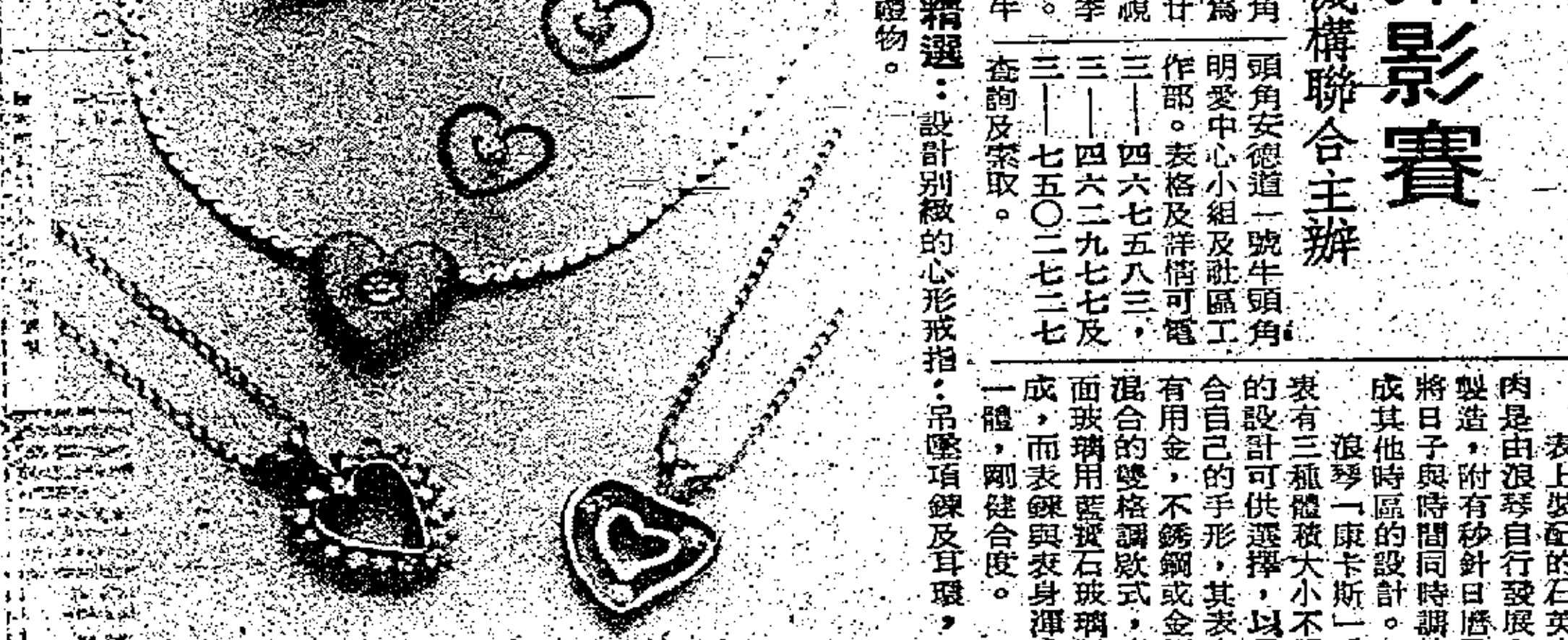
鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘



### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

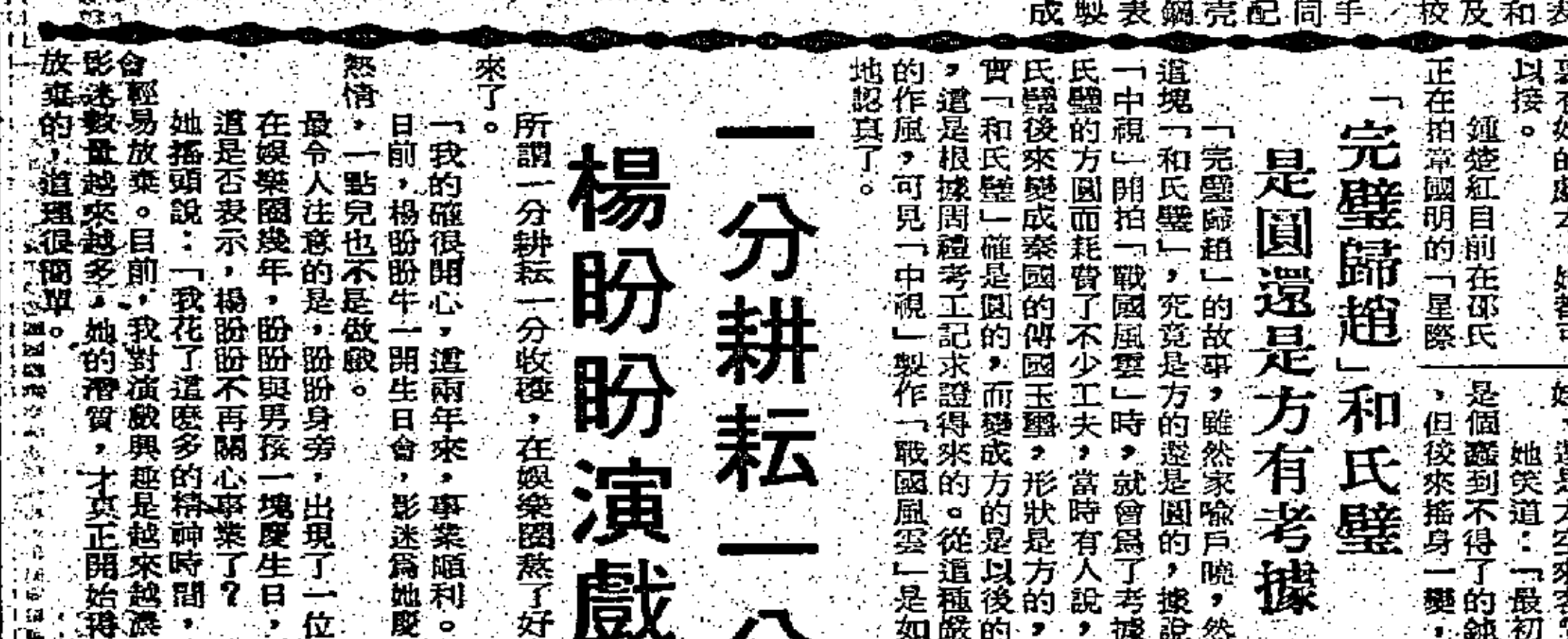
鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘



### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

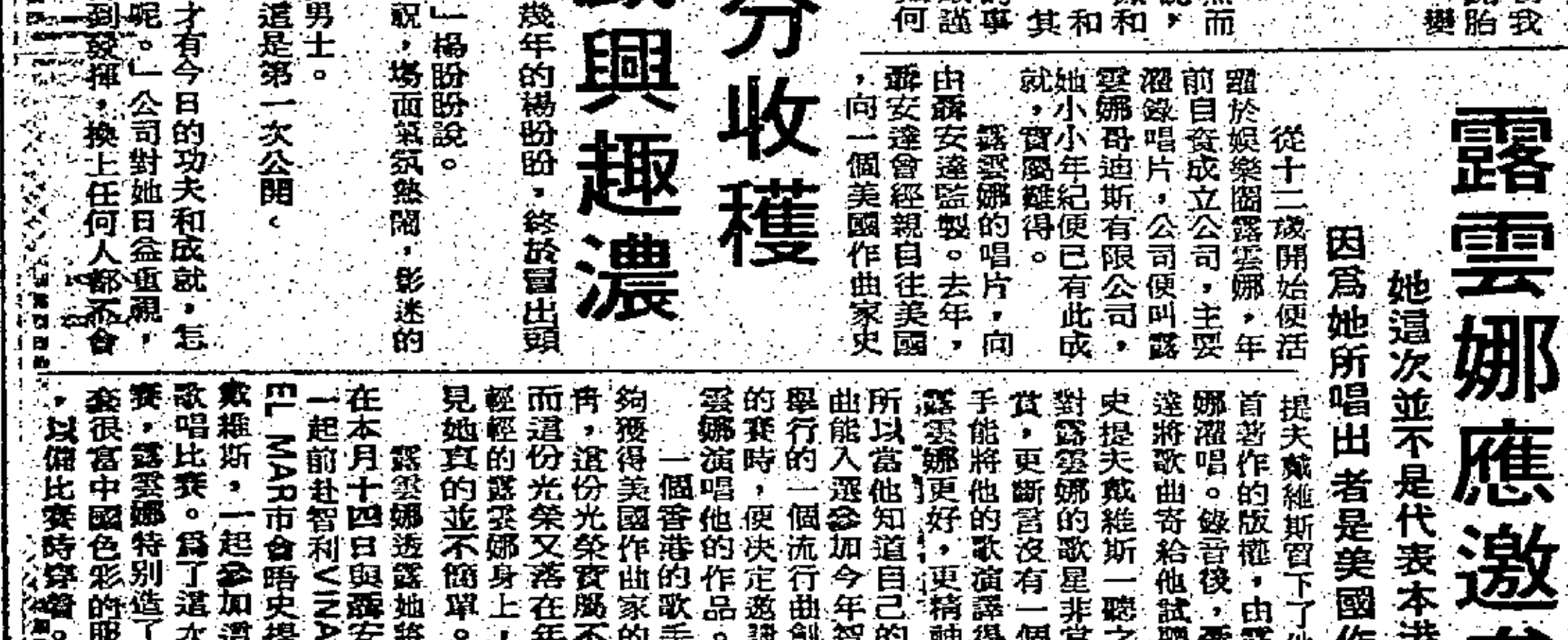
鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘



### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

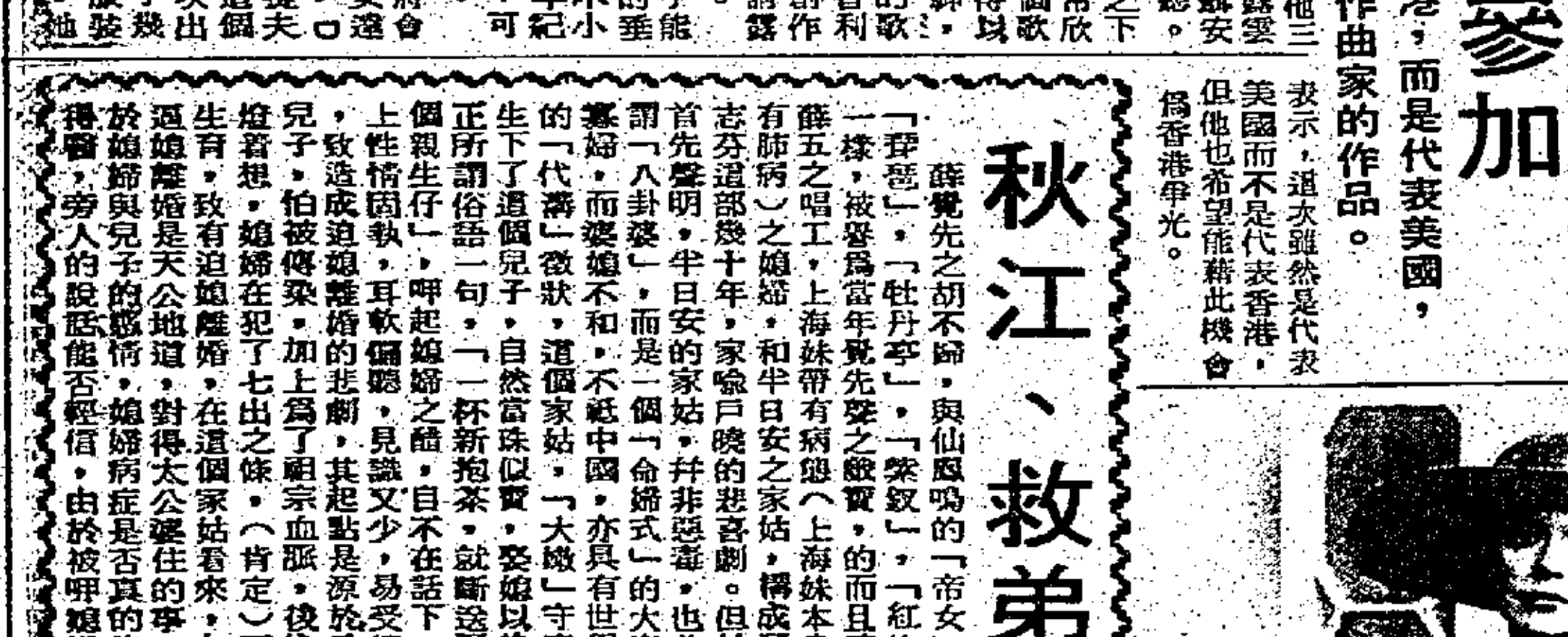
鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘



### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

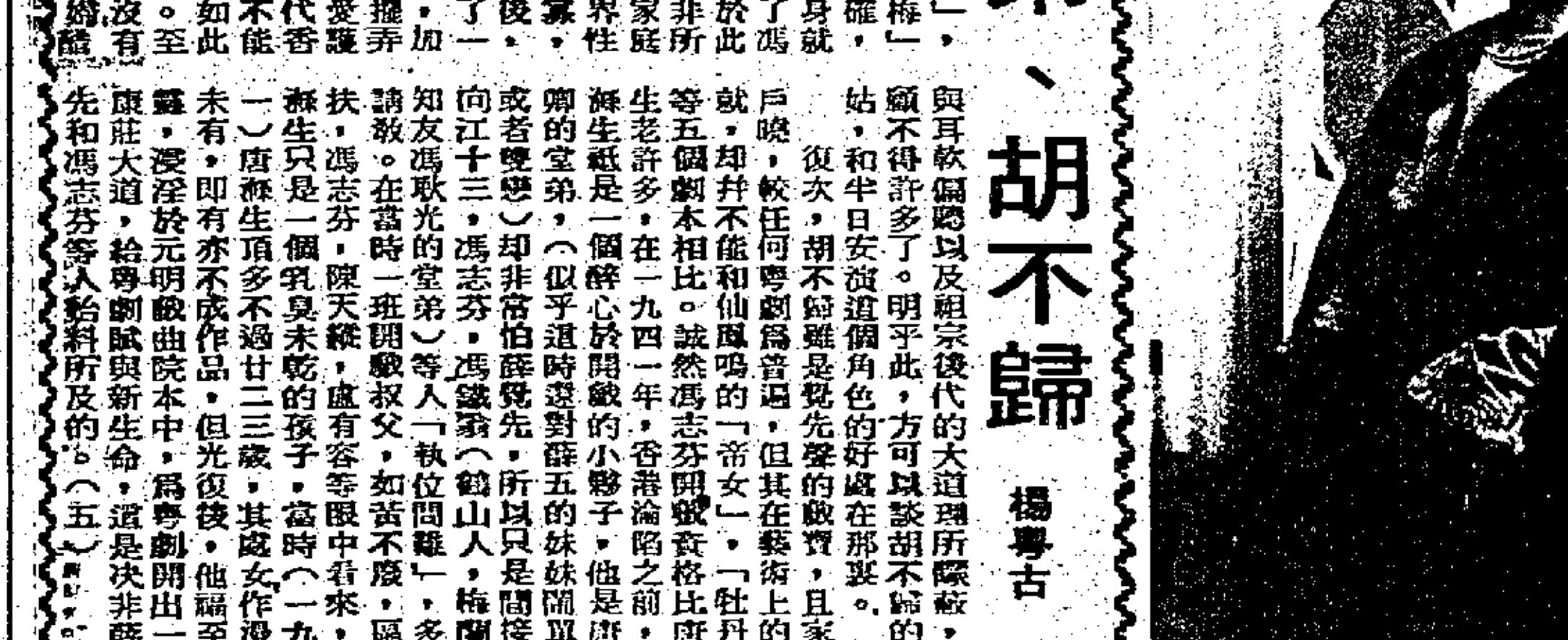
鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘



### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

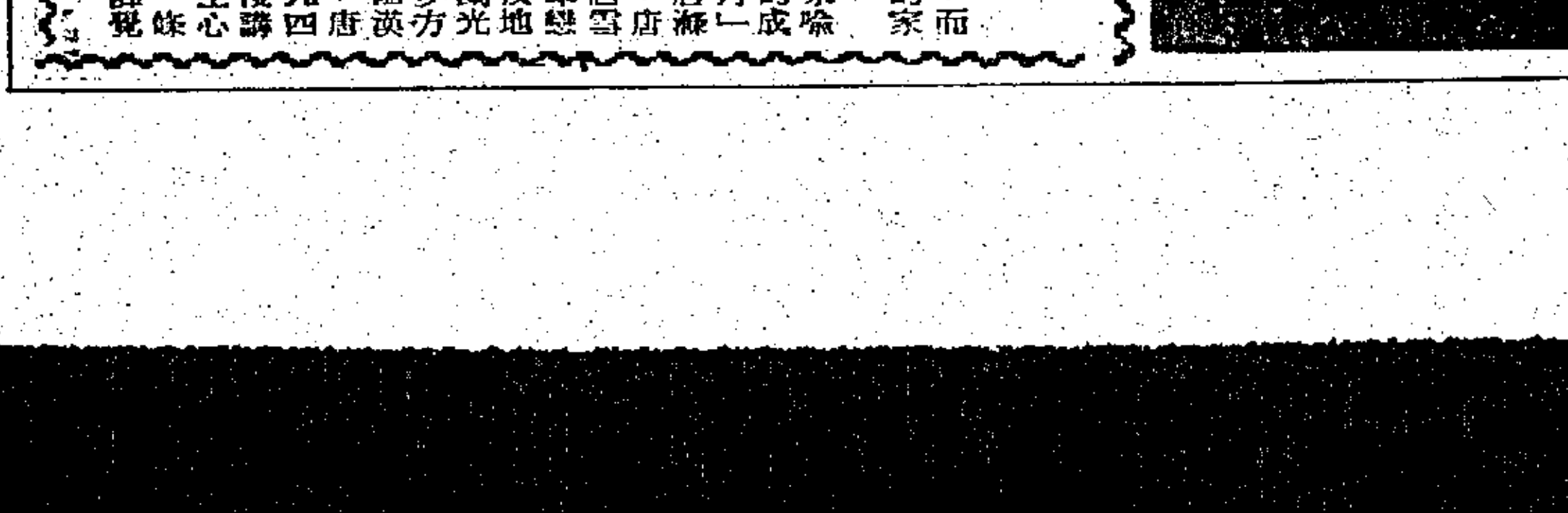
鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘



### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘

### 老人佳節表心思

鑽石飾物最難忘











**夏利地產有限公司**  
地產經紀 買賣 租務 樓宇 商業 投資  
地址：香港中環皇后大道中111號11樓  
電話：(02) 2522 8888

**交收不吉**  
最高價收購不用睇樓歡迎比較  
快富地產 K 911546  
地址：快富街四號地下

**15年貸款**  
利息低 手續簡便  
查詢電話：239186

**物業交易公司**  
專欄 買賣 租務 樓宇 商業 投資  
地址：香港中環皇后大道中111號11樓  
電話：(02) 2522 8888

**投資美國羅省西區地產良機**  
茲有座落羅省威爾斯大道 (WILSHIRE BLVD.) 世紀城 (CENTURY CITY) 近 UCLA 大學四房兩廁獨立屋出售，另在比利華山區鄰近興建之二十單位公寓大廈工程，有意投資者請於二月九日前直接與 MIB 發展公司東主 BERNARD MILLER 先生聯絡電話：(619) 441-1111 二月九日後請電美國加州電話：213-479-8091

**美亞樓價指數**  
上週 (1月31日至2月6日)  
88.13  
美亞樓價指數 服務社會

**不交吉洋樓**  
最高價收購不用睇樓歡迎比較  
快富地產 K 911546  
地址：快富街四號地下

**德福力企**  
買賣 租務 樓宇 商業 投資  
地址：香港中環皇后大道中111號11樓  
電話：(02) 2522 8888

**華蘭閣**  
九龍塘前園道  
930呎另合每呎實1200元  
電話：5-279292

**華軒商業中心**  
灣仔軒尼詩道  
775呎另合每呎實980元  
電話：2522 8888

**華傑商業中心**  
中環德輔道中  
1900呎另合每呎實1200元  
電話：2522 8888

**金巴利中心**  
尖沙咀金巴利道  
1547呎另合每呎實1150元  
電話：2522 8888

**杜智豐**  
灣仔杜老道  
992呎另合每呎實1300元  
電話：2522 8888

**金巴利中心**  
尖沙咀金巴利道  
1547呎另合每呎實1150元  
電話：2522 8888

**漢記**  
K 64023  
地址：香港中環皇后大道中111號11樓  
電話：(02) 2522 8888

**大吊機出售**  
建築地盤大型吊機出售  
電話：5-6339

**染生財出售**  
新開張染生財出售  
電話：2522 8888

**豐年蝦卵**  
豐年蝦卵出售  
電話：2522 8888

**英一千八百**  
英一千八百出售  
電話：2522 8888

**西德琴**  
西德琴出售  
電話：2522 8888

**打字機大平賣**  
打字機大平賣  
電話：2522 8888

**青年師範**  
青年師範招生  
電話：2522 8888

**夜冷珠石打金工場**  
夜冷珠石打金工場  
電話：2522 8888

**夜冷塑膠廠**  
夜冷塑膠廠  
電話：2522 8888

**夜冷電子廠**  
夜冷電子廠  
電話：2522 8888

**香港皮膚痔瘡專科**  
香港皮膚痔瘡專科  
電話：2522 8888

**汽車**  
汽車廣告  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888

**聲明啟事**  
聲明啟事  
電話：2522 8888



### 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。收費低廉，效果顯著。詳情請洽本報廣告部。

### 聘請

**女文員**  
聘請女文員一名，要求：高中畢業，英文流利，打字迅速。有意者請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至：[地址]。電話：[電話]。

**會計師**  
聘請會計師一名，要求：會計專業畢業，有經驗。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

**中學教師**  
聘請中學教師一名，要求：大學畢業，有教學經驗。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

### 急聘

**會計師**  
急聘會計師一名，待遇優厚。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

**中學教師**  
急聘中學教師一名，待遇從優。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

### 新界小學

聘請小學教師一名，待遇優厚。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

聘請小學教員一名，待遇從優。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

### 急聘

**會計師**  
急聘會計師一名，待遇優厚。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

**中學教師**  
急聘中學教師一名，待遇從優。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

### 聘請

**女文員**  
聘請女文員一名，要求：高中畢業，英文流利，打字迅速。有意者請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至：[地址]。電話：[電話]。

**會計師**  
聘請會計師一名，要求：會計專業畢業，有經驗。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

**中學教師**  
聘請中學教師一名，要求：大學畢業，有教學經驗。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

### 急聘

**會計師**  
急聘會計師一名，待遇優厚。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

**中學教師**  
急聘中學教師一名，待遇從優。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

### 聘請

**女文員**  
聘請女文員一名，要求：高中畢業，英文流利，打字迅速。有意者請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至：[地址]。電話：[電話]。

**會計師**  
聘請會計師一名，要求：會計專業畢業，有經驗。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

**中學教師**  
聘請中學教師一名，要求：大學畢業，有教學經驗。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

### 急聘

**會計師**  
急聘會計師一名，待遇優厚。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

**中學教師**  
急聘中學教師一名，待遇從優。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

### 急聘

**會計師**  
急聘會計師一名，待遇優厚。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

**中學教師**  
急聘中學教師一名，待遇從優。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

### 聘請

**女文員**  
聘請女文員一名，要求：高中畢業，英文流利，打字迅速。有意者請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至：[地址]。電話：[電話]。

**會計師**  
聘請會計師一名，要求：會計專業畢業，有經驗。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

**中學教師**  
聘請中學教師一名，要求：大學畢業，有教學經驗。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

### 急聘

**會計師**  
急聘會計師一名，待遇優厚。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

**中學教師**  
急聘中學教師一名，待遇從優。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

### 急聘

**會計師**  
急聘會計師一名，待遇優厚。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

**中學教師**  
急聘中學教師一名，待遇從優。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

### 聘請

**女文員**  
聘請女文員一名，要求：高中畢業，英文流利，打字迅速。有意者請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至：[地址]。電話：[電話]。

**會計師**  
聘請會計師一名，要求：會計專業畢業，有經驗。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

**中學教師**  
聘請中學教師一名，要求：大學畢業，有教學經驗。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

### 急聘

**會計師**  
急聘會計師一名，待遇優厚。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。

**中學教師**  
急聘中學教師一名，待遇從優。有意者請洽：[地址]。電話：[電話]。



冷氣雪櫃  
專上門安裝修理冷氣  
雪櫃翻新換膠邊服務  
九龍 K - 884116 凱旋  
大昌樓房裝修  
樓房工廠店舖住宅  
裝修泥水做木油漆灰  
請電 K 7112348

星期日照常辦公——中環及尖沙咀公司



# 進行下年度準備工作 初中成績評核測驗 三月一起舉行預試

## 各校學生參加預試屬自願性質 必須於試前徵得各該家長同意

【本報訊】教育局正進行下年度學校內成績評核工作，並定於三月一日（星期三）至三月九日（星期二）期間舉行初中成績評核預試。各校學生參加預試屬自願性質，必須於試前徵得各該家長同意。

教育局表示，初中成績評核預試是根據教育局與各中學訂立的協議進行的。預試的目的是為了讓學生在正式評核前，先了解自己的學習情況，並讓老師了解學生的學習進度。預試的結果將作為正式評核的參考。

教育局呼籲各校學生家長，應與子女溝通，了解預試的重要性，並根據子女的情況，決定是否參加預試。

# 教育評論

## 學位教師訓練的短缺

【本報訊】本文就學位教師訓練的短缺問題，作一初步探討。由於學位教師訓練的短缺，導致許多學校在招聘教師時，面臨困難。教育局表示，學位教師訓練的短缺，主要是由於訓練名額有限，以及訓練時間較長，導致畢業生人數較少。

教育局呼籲社會各界，應關注學位教師訓練的短缺問題，並採取措施，增加訓練名額，縮短訓練時間，以解決學位教師訓練的短缺問題。



華僑日報 明德會考模擬測驗

### 明德會考模擬測驗

配合1982年中學會考，各科均附建議答案

- ①英文會考模擬測驗
- ②數學會考模擬測驗
- ③物理會考模擬測驗
- ④化學會考模擬測驗
- ⑤生物會考模擬測驗
- ⑥歷史會考模擬測驗
- ⑦地理會考模擬測驗
- ⑧公民會考模擬測驗
- ⑨國語會考模擬測驗
- ⑩音樂會考模擬測驗
- ⑪體育會考模擬測驗
- ⑫勞作會考模擬測驗

售價：特價每份。零售每份。電話：5-728154、5-738111

### 渣打銀行捐港十三中學

【本報訊】渣打銀行捐港十三中學，以支持該校的教育事業。渣打銀行表示，該校在過去幾年中，表現優異，成績斐然，因此決定捐資助學。

渣打銀行表示，該校在過去幾年中，表現優異，成績斐然，因此決定捐資助學。

### 銀行秘書會計商管

一年制專業課程

【本報訊】銀行秘書會計商管一年制專業課程，現正招收學生。該課程由銀行秘書會計商管學會主辦，旨在培養銀行秘書會計商管專業人才。

該課程由銀行秘書會計商管學會主辦，旨在培養銀行秘書會計商管專業人才。

### 電腦技術專業

人材需求甚殷

【本報訊】電腦技術專業人材需求甚殷，許多企業紛紛招聘電腦技術專業人材。電腦技術專業人材的需求，主要是由於電腦技術的廣泛應用，以及企業對電腦技術人材的需求。

電腦技術專業人材的需求，主要是由於電腦技術的廣泛應用，以及企業對電腦技術人材的需求。

### 華僑日報 教師的責任

【本報訊】教師的責任，不僅是傳授知識，更重要的是培養學生的品德和社會責任感。教師應以身作則，成為學生的楷模。

教師應以身作則，成為學生的楷模。

### 浸信會考模擬測驗

配合1982年中學會考，各科均附建議答案

- ①英文會考模擬測驗
- ②數學會考模擬測驗
- ③物理會考模擬測驗
- ④化學會考模擬測驗
- ⑤生物會考模擬測驗
- ⑥歷史會考模擬測驗
- ⑦地理會考模擬測驗
- ⑧公民會考模擬測驗
- ⑨國語會考模擬測驗
- ⑩音樂會考模擬測驗
- ⑪體育會考模擬測驗
- ⑫勞作會考模擬測驗

售價：特價每份。零售每份。電話：5-728154、5-738111

### 銀行秘書會計商管

一年制專業課程

【本報訊】銀行秘書會計商管一年制專業課程，現正招收學生。該課程由銀行秘書會計商管學會主辦，旨在培養銀行秘書會計商管專業人才。

該課程由銀行秘書會計商管學會主辦，旨在培養銀行秘書會計商管專業人才。

### 浸信會考模擬測驗

配合1982年中學會考，各科均附建議答案

- ①英文會考模擬測驗
- ②數學會考模擬測驗
- ③物理會考模擬測驗
- ④化學會考模擬測驗
- ⑤生物會考模擬測驗
- ⑥歷史會考模擬測驗
- ⑦地理會考模擬測驗
- ⑧公民會考模擬測驗
- ⑨國語會考模擬測驗
- ⑩音樂會考模擬測驗
- ⑪體育會考模擬測驗
- ⑫勞作會考模擬測驗

售價：特價每份。零售每份。電話：5-728154、5-738111

### 華僑日報 教師的責任

【本報訊】教師的責任，不僅是傳授知識，更重要的是培養學生的品德和社會責任感。教師應以身作則，成為學生的楷模。

教師應以身作則，成為學生的楷模。

### 香港商務會話課程

【本報訊】香港商務會話課程，旨在提高學生的商務會話能力。該課程由香港商務會話學會主辦，旨在提高學生的商務會話能力。

該課程由香港商務會話學會主辦，旨在提高學生的商務會話能力。

### 浸信會考模擬測驗

配合1982年中學會考，各科均附建議答案

- ①英文會考模擬測驗
- ②數學會考模擬測驗
- ③物理會考模擬測驗
- ④化學會考模擬測驗
- ⑤生物會考模擬測驗
- ⑥歷史會考模擬測驗
- ⑦地理會考模擬測驗
- ⑧公民會考模擬測驗
- ⑨國語會考模擬測驗
- ⑩音樂會考模擬測驗
- ⑪體育會考模擬測驗
- ⑫勞作會考模擬測驗

售價：特價每份。零售每份。電話：5-728154、5-738111

### 浸信會考模擬測驗

配合1982年中學會考，各科均附建議答案

- ①英文會考模擬測驗
- ②數學會考模擬測驗
- ③物理會考模擬測驗
- ④化學會考模擬測驗
- ⑤生物會考模擬測驗
- ⑥歷史會考模擬測驗
- ⑦地理會考模擬測驗
- ⑧公民會考模擬測驗
- ⑨國語會考模擬測驗
- ⑩音樂會考模擬測驗
- ⑪體育會考模擬測驗
- ⑫勞作會考模擬測驗

售價：特價每份。零售每份。電話：5-728154、5-738111

### 浸信會考模擬測驗

配合1982年中學會考，各科均附建議答案

- ①英文會考模擬測驗
- ②數學會考模擬測驗
- ③物理會考模擬測驗
- ④化學會考模擬測驗
- ⑤生物會考模擬測驗
- ⑥歷史會考模擬測驗
- ⑦地理會考模擬測驗
- ⑧公民會考模擬測驗
- ⑨國語會考模擬測驗
- ⑩音樂會考模擬測驗
- ⑪體育會考模擬測驗
- ⑫勞作會考模擬測驗

售價：特價每份。零售每份。電話：5-728154、5-738111

### 華僑日報 教師的責任

【本報訊】教師的責任，不僅是傳授知識，更重要的是培養學生的品德和社會責任感。教師應以身作則，成為學生的楷模。

教師應以身作則，成為學生的楷模。

### 香港商務會話課程

【本報訊】香港商務會話課程，旨在提高學生的商務會話能力。該課程由香港商務會話學會主辦，旨在提高學生的商務會話能力。

該課程由香港商務會話學會主辦，旨在提高學生的商務會話能力。

### 浸信會考模擬測驗

配合1982年中學會考，各科均附建議答案

- ①英文會考模擬測驗
- ②數學會考模擬測驗
- ③物理會考模擬測驗
- ④化學會考模擬測驗
- ⑤生物會考模擬測驗
- ⑥歷史會考模擬測驗
- ⑦地理會考模擬測驗
- ⑧公民會考模擬測驗
- ⑨國語會考模擬測驗
- ⑩音樂會考模擬測驗
- ⑪體育會考模擬測驗
- ⑫勞作會考模擬測驗

售價：特價每份。零售每份。電話：5-728154、5-738111

### 浸信會考模擬測驗

配合1982年中學會考，各科均附建議答案

- ①英文會考模擬測驗
- ②數學會考模擬測驗
- ③物理會考模擬測驗
- ④化學會考模擬測驗
- ⑤生物會考模擬測驗
- ⑥歷史會考模擬測驗
- ⑦地理會考模擬測驗
- ⑧公民會考模擬測驗
- ⑨國語會考模擬測驗
- ⑩音樂會考模擬測驗
- ⑪體育會考模擬測驗
- ⑫勞作會考模擬測驗

售價：特價每份。零售每份。電話：5-728154、5-738111

### 浸信會考模擬測驗

配合1982年中學會考，各科均附建議答案

- ①英文會考模擬測驗
- ②數學會考模擬測驗
- ③物理會考模擬測驗
- ④化學會考模擬測驗
- ⑤生物會考模擬測驗
- ⑥歷史會考模擬測驗
- ⑦地理會考模擬測驗
- ⑧公民會考模擬測驗
- ⑨國語會考模擬測驗
- ⑩音樂會考模擬測驗
- ⑪體育會考模擬測驗
- ⑫勞作會考模擬測驗

售價：特價每份。零售每份。電話：5-728154、5-738111

### 華僑日報 教師的責任

【本報訊】教師的責任，不僅是傳授知識，更重要的是培養學生的品德和社會責任感。教師應以身作則，成為學生的楷模。

教師應以身作則，成為學生的楷模。

### 香港商務會話課程

【本報訊】香港商務會話課程，旨在提高學生的商務會話能力。該課程由香港商務會話學會主辦，旨在提高學生的商務會話能力。

該課程由香港商務會話學會主辦，旨在提高學生的商務會話能力。

### 浸信會考模擬測驗

配合1982年中學會考，各科均附建議答案

- ①英文會考模擬測驗
- ②數學會考模擬測驗
- ③物理會考模擬測驗
- ④化學會考模擬測驗
- ⑤生物會考模擬測驗
- ⑥歷史會考模擬測驗
- ⑦地理會考模擬測驗
- ⑧公民會考模擬測驗
- ⑨國語會考模擬測驗
- ⑩音樂會考模擬測驗
- ⑪體育會考模擬測驗
- ⑫勞作會考模擬測驗

售價：特價每份。零售每份。電話：5-728154、5-738111

### 浸信會考模擬測驗

配合1982年中學會考，各科均附建議答案

- ①英文會考模擬測驗
- ②數學會考模擬測驗
- ③物理會考模擬測驗
- ④化學會考模擬測驗
- ⑤生物會考模擬測驗
- ⑥歷史會考模擬測驗
- ⑦地理會考模擬測驗
- ⑧公民會考模擬測驗
- ⑨國語會考模擬測驗
- ⑩音樂會考模擬測驗
- ⑪體育會考模擬測驗
- ⑫勞作會考模擬測驗

售價：特價每份。零售每份。電話：5-728154、5-738111

### 浸信會考模擬測驗

配合1982年中學會考，各科均附建議答案

- ①英文會考模擬測驗
- ②數學會考模擬測驗
- ③物理會考模擬測驗
- ④化學會考模擬測驗
- ⑤生物會考模擬測驗
- ⑥歷史會考模擬測驗
- ⑦地理會考模擬測驗
- ⑧公民會考模擬測驗
- ⑨國語會考模擬測驗
- ⑩音樂會考模擬測驗
- ⑪體育會考模擬測驗
- ⑫勞作會考模擬測驗

售價：特價每份。零售每份。電話：5-728154、5-738111

### 華僑日報 教師的責任

【本報訊】教師的責任，不僅是傳授知識，更重要的是培養學生的品德和社會責任感。教師應以身作則，成為學生的楷模。

教師應以身作則，成為學生的楷模。

### 香港商務會話課程

【本報訊】香港商務會話課程，旨在提高學生的商務會話能力。該課程由香港商務會話學會主辦，旨在提高學生的商務會話能力。

該課程由香港商務會話學會主辦，旨在提高學生的商務會話能力。



# 旅遊介紹

專欄廣告



## 方便讀者

## 選擇旅遊

先遊畢後付款 服務時間朝九晚七

逾十年經驗 信譽最穩健  
**真正台灣專線**

**利華旅遊**  
LEE WAH TRAVEL COMPANY LTD.  
香港皇后大道中36號1108室  
電話: 3-306331-4

**澎湖**  
九天\$1899  
逢星期一三出發  
四晚飛機、一程冷氣火車、暢遊澎湖  
林投公園、古樓、跨海大橋、忠烈祠、  
故宮、大倉庫、製山、台中、日月潭、  
芝蘭城石門水庫、六福村、野柳、  
陽明山、溪頭、彰化、澎湖湖、飛  
機來回澎湖、台南、赤崁樓、地獄谷、  
中正紀念堂

**台灣**  
阿里山環島  
九天\$1899  
逢星期六出發  
乘光榮號豪華冷氣火車北迴  
鐵路往花蓮乘國內機返台北  
台灣環島九天\$1688復活節  
加班4月3日起天天出發

**台北**  
來回機票+酒店  
四天\$1008  
一樂園天成飯店單人房  
來來、希爾頓、財神四天\$1050  
麒麟五天單人房\$1008  
天天出發 專人接機  
住宿三晚 雙套套房  
四天豪華團\$1290

**首創**  
台灣個別旅遊  
溪頭杉林溪團2天\$280  
石門芝蘭城團2天\$180  
阿里山觀日團2天\$470  
花蓮太魯閣團2天\$385  
澎湖飛機團2天\$480  
蘭嶼飛機團2天\$830  
礁溪福星團2天\$250

**總代理**  
台北一樂園  
天成麒麟永安飯店  
歡迎同業委託訂房  
**台證35**  
只收工本費  
十日出証  
代理各大航空公司機票

**星晨旅遊有限公司**  
香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室  
九龍彌敦道343號永安置業大廈1504-1505室(大華戲院對面)  
星期日及公眾假期香港總社照常辦公  
5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6  
票務部: 5-210341-3

**日韓八天超級豪華團**  
乘搭國泰航空公司豪華寶747客機直飛大阪、暢遊奈良、京都、  
名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東京二重橋、皇  
居、鐵塔、豐島園、淺草、民俗村、景福宮、華克山莊(賭  
場)、安排欣賞華克山莊夜總會之精彩表演、住宿全部一流大酒  
店、專人領隊、獨立成團、保證賓至如歸  
逢星期六出發 八天超值\$3590  
韓國四天逢星期六

**台北●東京●曼谷機票連酒店**  
1. 台北機票連酒店(機票連酒店)  
三晚四天、多種選擇 \$1009  
2. 曼谷機票連酒店(機票連酒店)  
住納萊或文華大酒店、多種選擇 \$1749  
3. 曼谷機票連酒店(機票連酒店)  
住太陽城、銀座大酒店等 \$2449  
天天乘新航出發、渡假公幹最佳選擇

**菲律賓碧瑤百島流貴賓團**  
●全港首創獨有蓬湖火山奇峯遊●  
暢遊馬尼拉市區名勝、百島流、碧瑤、文化村、賭場、百勝灘急  
流瀑布、多晚夜總會、住宿馬尼拉五星凱悅及碧瑤大酒店、本團  
直飛馬尼拉(Philippine Airlines A300型豪華噴射客機、團獨、  
非包機可比、專人領隊、依時出發、穩妥妥當、賓至如歸  
逢星期五、六、日一出發  
七天特價\$1990 六天特價\$1890

**韓國四天**  
逢週六乘國泰出發  
早機去、晚機返  
住宿漢城吧啦沙及  
華克山莊喜來登大酒店  
復活節加班 4月9日

**日韓八天**  
\$3680  
逢週六出發  
代訂漢城酒店  
東曉 US\$32  
喜來登US\$40

**本洲**  
六天\$3150  
九洲 七天\$3550  
九本州 十天\$4500  
本州 八天\$3290  
逢週五、六出發

**南華快捷旅行社**  
有限公司  
HATA  
JULIUS  
保障  
香港中環德輔道中106-108號鴻德大廈五樓  
電話: 5-436311-5, 5-431414, 5-437067

**夏威夷**  
八天  
列島遊 \$5889  
檀香山 \$4989  
渡假逍遙 \$3990  
逢週六出發

**星馬八天** \$2899  
星馬泰12天 \$3690  
逢週日出發  
馬星七天 \$2699  
逢週六出發  
印尼七天 \$3090  
逢週一出發

**美國西岸9天\$6989**  
美國西岸11天\$8189  
美加12天 \$9999  
美加東岸10天\$10,989  
歐洲16天 \$8380  
每星期均有團出發

**全台灣**  
阿里山、墾丁、花蓮  
地獄谷溫泉、野生動物園、野柳  
七天\$1690 九天\$1890  
增加成本300元  
少行車16小時  
\*全港最高級豪華、兩程內陸機。  
\*乘日亞航、早去晚返、團獨。  
天天出發、台北入高雄返七天(逢星期三)  
\*持証參加者送銀現金禮券一份\*

**星馬(檳城)泰新**  
新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷  
星馬七天 \$2490 星馬馬六甲 \$3490  
新加坡直飛檳城、節省行車時間9小時  
乘直飛機遊雲頂高原  
\*豪華團膳、絕無自費。  
\*住宿阿波羅、總統等一流大酒店。  
\*乘星航747客機、早機去、晚機返。  
逢星期一、二、三、六出發(回程可停吉隆坡及星加坡)

**日本本州** 八天 \$2990  
\*全港獨有:日本環球片場、琵琶湖  
直飛大阪、東京返港、無須乘內陸機  
減少行車16小時、免除舟車勞頓之苦  
週遊:東京、大阪、名古屋、京都、箱根、  
富士山、日光、豐島園、子彈火車、太陽城、  
美加多夜總會等。  
乘日航天天出發(回程可停台北)

**全泰國** 曼谷、桂河橋  
清邁、芭提雅  
高士七 \$1750 高士八 \$1990  
全港獨有:①長勝灘②仙樂山③伊甸樂園  
④泰國迪士尼樂園⑤芭提雅豪華樂  
酒店、膳食好、免費任意品嘗泰國生菓  
\*三晚芭提雅、六次夜總會、節目全港最多  
\*芭提雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF  
HOTEL  
\*乘泰航、早機去、晚機返。天天出發

**全台灣**  
四天\$1350 七天\$1590  
飛往花蓮、豪華夜總會  
九天遊\$1790  
週遊:阿里山、墾丁公園、野柳  
住宿:比華利套房、國聯、統帥  
專人領隊、團獨、  
天天出發  
全部行程均乘搭新加坡航空公司豪華噴射客機

**日本珍珠島**  
週遊:日光、箱根、富士山、名古屋  
豪華八天\$2990  
子彈車、美加多、富士山  
住宿:太陽城太子大酒店  
逢星期五出發

**捷威旅行社**  
九龍彌敦道301至309號寶豐大廈804室  
電話: 3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) 3-321361-6(六線)  
菲馬星馬聯遊 美國東西岸(夏威夷)  
週遊三邦、多晚夜總會  
豪華九天遊\$3490  
馬星七天遊\$2690  
早機去 晚機返 逢星期六、一出發  
夏威夷 7天\$3790  
美洲西岸 8天\$6250  
美洲東西岸 10天\$9990  
住宿希爾頓、假日等大酒店  
每星期均有團出發

**泰馬星雲頂·檳城**  
首程泰國、曼谷直飛檳城、可停留新加坡  
清邁 泰馬星十三天\$3690  
檳城 十一天\$3490  
逢星期六早機出發  
泰國國際航空公司特別贊助  
馬星(檳城)七天 \$2790  
逢星期三、六出發  
全港飛機、一流酒店、多晚夜總會  
乘搭新航豪華噴射客機

**全泰國·清邁·芭提雅**  
桂河橋芭提雅七天\$1750  
清邁芭提雅 八天\$1850  
直航清邁 八天\$2050  
清邁獨家住宿凱悅  
曼谷文華、芭提雅海泉  
多次夜總會、自置豪華旅遊巴士  
逢星期一、三、四、六出發  
新加坡航空公司鼎力贊助

**代理廣州 東方賓館**  
天天接受預訂房間  
專車免費由機場及火車站接運賓客、代訂香港廣州來回機票及國內機票  
**景星旅遊有限公司**  
香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1108-9室  
電話: 5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483  
九龍彌敦道343-349號永安置業大廈1501室 3-322565-0  
(星期日及公眾假期中國總公司照常營業)

**江南**  
上海、蘇州、杭州  
無錫、南京  
九天高級豪華團  
●來回直飛飛機  
●週遊江南五大名城  
●住宿豪華賓館  
●贈送江南熱心餐、各地名菜  
逢星期六出發  
\$3290

**桂林**  
桂林陽朔五天豪華團  
桂柳南八天豪華團  
●全港飛機、省時方便。  
●回程可自由遊覽廣州  
●週遊桂林、陽朔、  
●柳州、南寧風光。  
●專人領隊、團獨服務。  
逢星期六出發  
\$1690起

**曼谷**  
芭提雅、桂河橋  
古都大城 泰皇宮  
七天高級豪華團  
●行程最豐富、歡迎比較。  
●獨家採用日航、服務一流。  
●團獨、專人領隊。  
●分公司直營、穩妥可靠。  
逢星期一、三出發  
\$1750

**泰星**  
芭提雅、桂河橋  
裕華園、珍珠坊  
八天高級豪華團  
●全港獨有行程。  
●全港飛機、服務一流。  
●八天週遊兩邦、超值享受。  
●團獨、專人領隊。  
逢星期一、三出發  
\$2460

**星馬**  
聖陶沙、雲頂高原  
七天高級豪華團  
●乘新航747、舒適省時  
●兩晚住宿雲頂新館  
●三晚住宿新加坡  
●特別適合探親購物  
●全港豪華享受、絕無自費  
逢星期三、六出發  
\$2490

**永安旅行團**  
歷史悠久 信用可靠  
本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店、同類旅行團亦稱超  
級豪華團者只住二三流酒店而已、無與倫比、因此、在選擇去曼谷時應  
注意該團之酒店是否五星級、同時、本社之曼谷團是直接由曼谷分社  
安排、集中一流的導遊為君服務、自購豪華遊覽車、保證有賓至如歸之感  
早機出發、下午機返港。  
A組:曼谷七天豪華團\$1790 逢星期二、四、六出發  
(住律佛他尼大酒店)  
B組:曼谷布吉島七天豪華團\$2190 逢星期四出發  
(註:布吉島及華夫湖風景遠勝清邁)

**馬星**  
南海天堂、椰樹飄香、熱帶風情、如詩如畫、往馬星遊覽、四季皆宜、  
行程週遊檳城太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖陶沙島等、  
住宿一流酒店、新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加  
坡設有分社者只有永安旅行社一家)  
A組:馬星檳城七天豪華團 \$2690 逢星期六出發  
B組:馬星蘭芳七天豪華團 \$2490

**星馬泰**  
由1972年開始、本社之星馬泰旅行團已譽滿全港、參加人數超過五  
萬人、走過星馬泰三邦十餘名城、包括曼谷、芭提雅、布吉島、華夫湖  
、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖陶沙島等  
名勝、新加坡及曼谷永安分社直營、保證參加者個個滿意而歸。  
A組:星馬泰十二天豪華團 \$3580 逢星期五出發  
B組:星馬泰十二天豪華團 \$3580 逢星期五出發  
C組:星馬泰十一天豪華團 \$3290 逢星期五出發  
D組:星馬泰十一天超級豪華團 \$3880 逢星期五出發

**真正台灣專線**  
阿里山、溪頭、墾丁、花蓮  
地獄谷溫泉、野生動物園  
足九天阿里山高級團  
**\$1790**  
四天\$1290 七天\$1690  
中環德輔道中19號環球商場349室  
九龍彌敦道655號胡社生行1810室  
辦公:上午九時至下午七時(星期日例假照常辦公)

**佳運旅行社**  
★團獨獨立★專人領隊★早去晚返★超值享受★  
增加成本300元、少行車16小時  
★全港最高級豪華享受、四次豪華夜總會、節目最豐富。  
★早機去、晚機返、旅遊時間最充足。  
★飛機往花蓮、北迴返台北、減少行車16小時  
★住希爾頓、來來香格里拉、國聯、華園、阿里山賓館。  
逢星期四、六出發  
農曆新年加開:1月21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28.  
3-953227-0  
5-215494-6

**敢誇唯我獨尊**







